



⚠ Baca manual ini dengan teliti sebelum mengendalikan kendaraan ini.

MANUAL PEMILIK

R25
YZF250-A

BRF-F8199-30

EAU46094

 **Baca manual ini dengan teliti sebelum mengendalikan kendaraan ini. Manual ini harus disertakan bersama kendaraan jika ia dijual.**

Pengenalan

EAU10103

Selamat datang ke dunia permotoran Yamaha!

Sebagai pemilik YZF250-A, anda menikmati manfaat daripada pengalaman luas Yamaha serta teknologi terkini dalam reka bentuk dan pembuatan produk berkualiti tinggi, yang telah menjadikan Yamaha sebagai jenama yang dipercayai.

Luangkan masa untuk membaca manual ini dengan teliti supaya anda dapat menikmati sepenuhnya kelebihan YZF250-A anda. Manual Pemilik ini bukan sahaja memberi panduan tentang cara mengendalikan, memeriksa, dan menyelenggara motosikal anda, tetapi juga cara untuk melindungi diri anda dan orang lain daripada sebarang masalah atau kecederaan.

Selain itu, pelbagai tip berguna dalam manual ini akan membantu memastikan motosikal anda sentiasa berada dalam keadaan terbaik. Sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan lanjut, jangan ragu untuk menghubungi pengedar Yamaha yang sah. Pasukan Yamaha mengucapkan selamat menunggang dengan selamat dan selesa. Sentiasa utamakan keselamatan!

Yamaha sentiasa berusaha untuk meningkatkan reka bentuk dan kualiti produk. Oleh itu, walaupun manual ini mengandungi maklumat produk yang terkini pada waktu cetakan, mungkin terdapat sedikit perbezaan antara motosikal anda dan kandungan manual ini. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan, sila rujuk pengedar Yamaha.

EWA10032



Sila baca manual ini dengan teliti dan sepenuhnya sebelum mengendalikan motosikal ini.

Maklumat Penting dalam Manual

EAU10134

Maklumat yang sangat penting dalam manual ini dibezakan dengan notasi berikut:

	Ini adalah simbol amaran keselamatan. Ia digunakan untuk memberi amaran tentang kemungkinan bahaya kecederaan diri. Patuhi semua mesej keselamatan yang mengikuti simbol ini untuk mengelakkan kecederaan atau kematian.
 AMARAN	AMARAN menunjukkan situasi berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh menyebabkan kematian atau kecederaan serius.
PERHATIAN	PERHATIAN menunjukkan langkah berjaga-jaga khas yang perlu diambil untuk mengelakkan kerosakan pada kenderaan atau harta benda lain.
TIP	TIP memberikan maklumat penting untuk memudahkan atau memperjelaskan prosedur.

Produk dan spesifikasi boleh berubah tanpa pemberitahuan.

Maklumat Penting dalam Manual

EAUN0024

MANUAL PEMILIK YZF250-A

**©2025 Hong Leong Yamaha Motor
Sdn. Bhd.**

Edisi pertama, Disember 2024

Semua hak cipta terpelihara.

**Sebarang percetakan semula atau
penggunaan tanpa kebenaran
bertulis daripada Hong Leong
Yamaha Motor Sdn. Bhd adalah
dilarang sama sekali.
Dicetak di Malaysia**



- Jimatkan penggunaan bahan api, gunakan ekzos yang mengikut piawaian kilang, dan lakukan penyelenggaraan berkala motosikal anda di Bengkel Rasmi Yamaha.
- Milikilah lesen memandu, gunakan topi keledar berstandard SNI dan patuhi papan tanda lalu lintas semasa menunggang.

Isi Kandungan

Lokasi label-label penting.....	1-1	Ruang simpanan	5-19	Minyak enjin	8-10
Maklumat keselamatan.....	2-1	Cermin pandang belakang.....	5-19	Penyejuk.....	8-12
Topi keledar.....	2-5	Pelarasan penyerak hentak		Menggantikan elemen penapis	
Penerangan.....	3-1	pemasangan	5-20	udara	8-13
Pandangan kiri.....	3-1	Penyambung DC.....	5-21	Memeriksa permainan bebas	
Pandangan kanan.....	3-2	Penyambung penukar gear		pemegang pendikit.....	8-13
Kawalan dan instrumen.....	3-3	pantas.	5-21	Celahan injap.....	8-14
Ciri khas.....	4-1	Soket USB Jenis-A.....	5-21	Tayar	8-14
CCU (Unit Kawalan Komunikasi)		Tongkat sisi.....	5-22	Roda tuang.....	8-16
Unit).....	4-1	Sistem pemotong litar		Melaras permainan bebas tuil	
Fungsi instrumen dan kawalan	5-1	pencucuhan	5-23	klac.....	8-16
Suis utama/kunci stereng.....	5-1	Untuk keselamatan anda –		Memeriksa permainan bebas	
Lampu penunjuk dan amaran lampu		pemeriksaan pra-operasi	6-1	brek	8-17
.....	5-2	Operasi dan perkara penting semasa		Suis lampu brek	8-17
Unit meter pelbagai fungsi.....	5-4	menunggang.....	7-1	Memeriksa pad brek hadapan	
Suis pemegang hendal.	5-10	Pengenalan enjin	7-1	dan belakang	8-18
Tuil klac.....	5-12	Menghiupkan enjin.....	7-2	Memeriksa paras cecair brek	8-18
Pedal penukar gear.....	5-12	Penukaran gear	7-3	Menukar cecair brek	8-19
Tuil Brek.....	5-12	Tips untuk mengurangkan		Kelonggaran rantai pemacu	8-20
Pedal brek	5-13	penggunaan bahan api.....	7-4	Membersih dan melincirkan rantai	
ABS.....	5-13	Memarkir	7-4	pemacu	8-21
Penutup tangki minyak	5-14	Penyelenggaraan dan pelarasan		Memeriksa dan melincirkan	
Minyak.....	5-15	berkala	8-1	kabel.....	8-22
Saluran limpahan tangki minyak	5-16	Set alat.....	8-2	Memeriksa dan melincirkan pemegang	
Penukar bermangkin	5-16	Carta penyelenggaraan berkala		Pendikit dan kabel.....	8-22
Tempat duduk.....	5-17	untuk sistem kawalan pelepasan .	8-3	Memeriksa dan melincirkan pedal	
Pemegang topi keledar.....	5-18	Carta penyelenggaraan am dan		Brek dan penukar gear	8-23
		pelinciran.....	8-5	Memeriksa dan melincirkan tuil	
		Pemeriksaan palam pencucuh	8-9	brek dan klac	8-23
		Kanister.....	8-10	Memeriksa dan melincirkan	
				penyangkut sisi	8-24

Isi kandungan

Melincirkan titik paksi ayunan	8-24
Memeriksa fort hadapan.....	8-25
Memeriksa stereng	8-25
Memeriksa galas roda	8-26
Bateri	8-26
Menggantikan fius.....	8-27
Lampu kenderaan	8-29
Menggantikan mentol lampu plat nombor.....	8-29
Menyokong motosikal.....	8-30
Penyelesaian masalah.....	8-31
Carta penyelesaian masalah	8-32

Penjagaan dan penyimpanan

motosikal	9-1
Amaran warna matte	9-1
Penjagaan	9-1
Penyimpanan	9-3

Spesifikasi.....

.....	10-1
-------	------

Maklumat pengguna.....

.....	11-1
Nombor pengenalan	11-1
Penggunaan data anda	11-2

Indeks.....

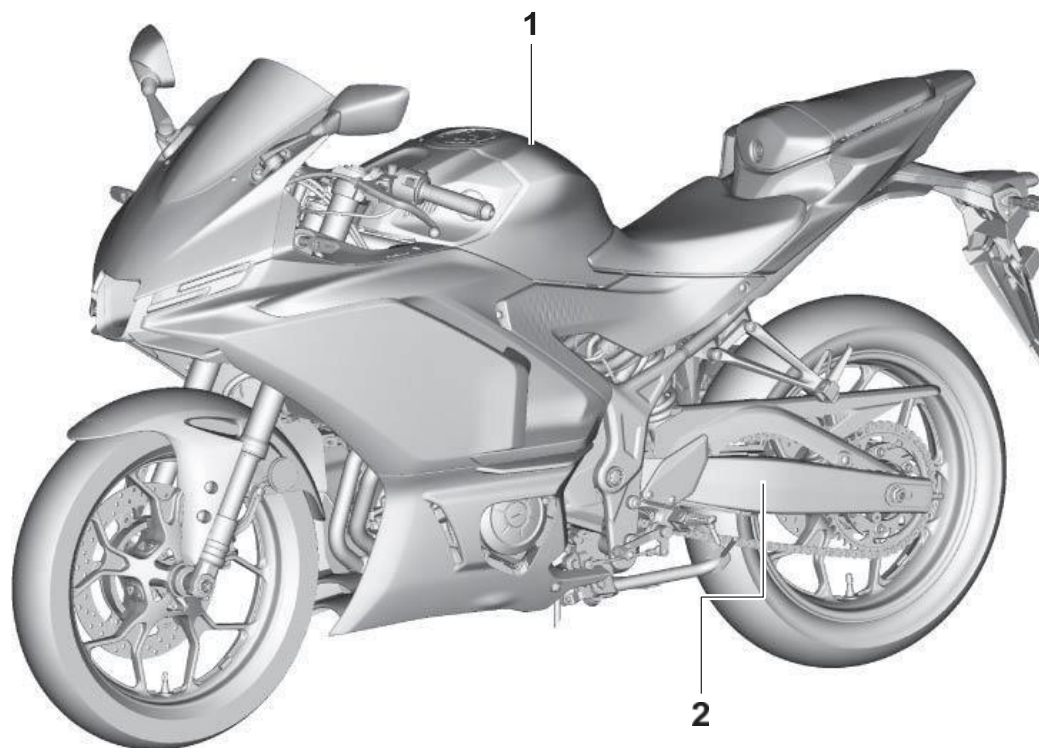
.....	12-1
-------	------

Lokasi label-label penting

EAUN2190

1

Baca dan fahami semua label pada kenderaan anda. Label-label tersebut mengandungi maklumat penting untuk operasi kenderaan yang selamat dan betul. Jangan sekali-kali menanggalkan sebarang label daripada kenderaan anda.



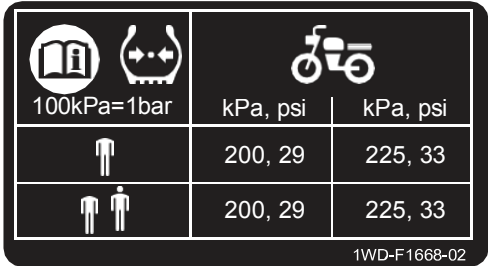
Lokasi label-label penting

1

1



2



Maklumat keselamatan

EAU1028C

2

Jadilah Pemilik yang Bertanggungjawab
Sebagai pemilik kenderaan, anda bertanggungjawab untuk memastikan motosikal anda digunakan dan dikendalikan dengan cara yang selamat dan betul.

Motosikal ialah kenderaan satu jejak. Penggunaan dan pengendalian yang selamat bergantung kepada teknik tunggangan yang betul serta kemahiran penunggang. Setiap penunggang harus mengetahui keperluan berikut sebelum menunggang motosikal ini.

Penunggang harus:

- Dapatkan panduan lengkap daripada sumber yang berkeelayakan mengenai semua aspek pengendalian motosikal.
- Patuhi amaran dan keperluan penyelenggaraan yang dinyatakan dalam Manual Pemilik ini.
- Ikuti latihan yang diiktiraf mengenai teknik tunggangan yang selamat dan betul.
- Dapatkan khidmat teknikal profesional seperti yang dinyatakan dalam Manual Pemilik ini dan/atau apabila perlu disebabkan oleh keadaan mekanikal.

- Jangan sekali-kali menunggang motosikal tanpa latihan atau arahan yang betul. Ikuti kursus latihan. Penunggang baru harus menerima latihan daripada jurulatih bertauliah. Hubungi pengedar motosikal yang sah untuk mengetahui kursus latihan yang paling hampir dengan anda.

Tunggangan Selamat

Lakukan pemeriksaan pra-operasi setiap kali anda menggunakan kenderaan bagi memastikan ia berada dalam keadaan selamat untuk dikendalikan. Kegagalan untuk memeriksa atau menyelenggara kenderaan dengan betul akan meningkatkan risiko kemalangan atau kerosakan pada peralatan. Rujuk halaman 6-1 untuk senarai pemeriksaan pra-operasi.

- Motosikal ini direka untuk membawa penunggang dan seorang pembonceng.
- Kegagalan pemandu kenderaan untuk mengesan dan mengenali motosikal dalam lalu lintas merupakan punca utama kemalangan antara kereta dan motosikal. Banyak kemalangan telah berlaku disebabkan oleh pemandu kereta yang tidak melihat motosikal.

Menjadikan diri anda mudah dilihat terbukti sangat berkesan dalam mengurangkan risiko kemalangan jenis ini.

Oleh itu:

- Pakai jaket berwarna cerah.
- Berhati-hati lebih apabila anda menghampiri dan melintasi persimpangan, kerana persimpangan adalah tempat yang paling kerap berlaku kemalangan motosikal.
- Tunggang di tempat yang mudah dilihat oleh pemandu lain. Elakkan menunggang di kawasan buta pemandu lain.
- Jangan sesekali melakukan penyelenggaraan motosikal tanpa pengetahuan yang betul. Hubungi pengedar motosikal yang sah untuk mendapatkan maklumat mengenai penyelenggaraan asas motosikal. Sesetengah penyelenggaraan hanya boleh dilakukan oleh kakitangan bertauliah.

- Banyak kemalangan melibatkan penunggang yang kurang berpengalaman. Malah, ramai penunggang yang terlibat dalam kemalangan tidak mempunyai lesen motosikal yang sah.
- Pastikan anda layak dan hanya meminjamkan motosikal anda kepada penunggang yang layak sahaja.
- Ketahui kemahiran dan had diri anda. Kekal dalam had kemampuan anda boleh membantu mengelakkan kemalangan.
- Kami mengesyorkan anda berlatih menunggang motosikal di tempat yang tiada lalu lintas sehingga anda benar-benar biasa dengan motosikal dan semua kawalannya.
- Banyak kemalangan disebabkan oleh kesilapan penunggang motosikal. Kesilapan biasa yang dilakukan ialah membelok terlalu luas disebabkan kelajuan berlebihan atau kurang condong (sudut condong yang tidak mencukupi mengikut kelajuan).
- Sentiasa patuhi had laju dan jangan memandu lebih laju daripada yang dibenarkan oleh keadaan jalan dan trafik.

- Sentiasa isyarat sebelum membelok atau menukar lorong. Pastikan pemandu lain dapat melihat anda.
- Posisi penunggang dan pembonceng adalah penting untuk kawalan yang betul.
 - Penunggang harus memegang kedua-dua tangan pada hendal dan meletakkan kedua-dua kaki pada tempat letak kaki penunggang semasa mengendalikan motosikal untuk mengekalkan kawalan.
 - Pembonceng harus sentiasa memegang penunggang, tali tempat duduk atau bar genggam (jika ada) dengan kedua-dua tangan dan meletakkan kedua-dua kaki pada tempat letak kaki pembonceng. Jangan bawa pembonceng kecuali dia boleh meletakkan kedua-dua kaki dengan kukuh di tempat letak kaki pembonceng.
- Jangan sesekali menunggang di bawah pengaruh alkohol atau dadah lain.
- Motosikal ini direka untuk kegunaan di atas jalan sahaja. Ia tidak sesuai untuk kegunaan luar jalan (off-road).

Pakaian Perlindungan

Majoriti kematian akibat kemalangan motosikal adalah disebabkan oleh kecederaan kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah faktor paling penting dalam mencegah atau mengurangkan kecederaan kepala.

- Sentiasa pakai topi keledar yang diluluskan.
- Pakai pelindung muka atau cermin mata pelindung. Angin yang masuk ke mata yang tidak dilindungi boleh mengganggu penglihatan dan melambatkan anda melihat bahaya.
- Penggunaan jaket, but tebal, seluar panjang, sarung tangan, dan lain-lain adalah berkesan untuk mencegah atau mengurangkan calar atau luka.
- Jangan pakai pakaian yang longgar kerana ia boleh tersangkut pada tuil kawalan, tempat letak kaki, atau roda dan menyebabkan kecederaan atau kemalangan.
- Sentiasa pakai pakaian pelindung yang menutupi kaki, buku lali, dan tapak kaki. Enjin atau sistem ekzos menjadi sangat panas semasa atau selepas penggunaan dan boleh menyebabkan melecur.
- Pembonceng juga harus mematuhi langkah-langkah keselamatan di atas.

Maklumat Keselamatan

2

Elakkan Keracunan Karbon Monoksida

Semua asap ekzos enjin mengandungi karbon monoksida, iaitu gas yang sangat berbahaya. Menyedut karbon monoksida boleh menyebabkan sakit kepala, pening, mengantuk, loya, kekeliruan, dan akhirnya membawa maut.

Karbon monoksida ialah gas yang tidak berwarna, tidak berbau dan tidak berasa, dan mungkin wujud walaupun anda tidak melihat atau menghidu asap ekzos. Tahap karbon monoksida yang membunuh boleh terkumpul dengan cepat dan anda mungkin tidak sedar sehingga tidak mampu menyelamatkan diri sendiri. Tahap gas ini juga boleh kekal selama beberapa jam atau hari di kawasan tertutup atau kurang pengudaraan.

Jika anda mengalami sebarang simptom keracunan karbon monoksida, segera tinggalkan kawasan tersebut, dapatkan udara segar, dan **DAPATKAN RAWATAN PERUBATAN SEGERA.**

- Jangan hidupkan enjin di dalam bangunan. Walaupun anda cuba mengalihkan asap ekzos dengan kipas atau membuka tingkap dan pintu, karbon monoksida boleh cepat mencapai tahap berbahaya.
- Jangan hidupkan enjin di kawasan yang kurang pengudaraan atau separa

- Jangan hidupkan enjin di luar bangunan jika asap ekzos boleh disedut masuk ke dalam bangunan melalui bukaan seperti tingkap dan pintu.

Memuatkan Barang

Menambah aksesori atau kargo pada motosikal anda boleh menjejaskan kestabilan dan kawalan sekiranya agihan berat berubah. Untuk mengelakkan kemungkinan kemalangan, berhati-hatilah apabila menambah kargo atau aksesori pada motosikal anda. Beri perhatian lebih semasa menunggang motosikal yang membawa kargo atau aksesori tambahan. Berikut adalah beberapa garis panduan umum yang perlu diikuti jika memuatkan kargo ke atas motosikal anda, selain maklumat berkaitan aksesori:

Jumlah berat penunggang, pembonceng, aksesori dan kargo tidak boleh melebihi had beban maksimum.

Mengendalikan kenderaan yang melebihi had beban boleh menyebabkan kemalangan.

Had beban maksimum:

160 kg (353 lb)

Apabila memuatkan dalam had berat ini, sila ambil perhatian perkara berikut:

- Berat kargo dan aksesori harus diletakkan serendah dan sedekat mungkin dengan motosikal. Kemas barang paling berat dengan kukuh sedekat mungkin ke pusat motosikal dan pastikan berat diagihkan secara seimbang di kedua-dua belah motosikal bagi mengurangkan ketidakseimbangan atau ketidakstabilan.
- Perubahan kedudukan berat boleh menyebabkan ketidakseimbangan secara tiba-tiba. Pastikan aksesori dan kargo dipasang dengan kukuh pada motosikal sebelum menunggang. Periksa bahagian pelekap aksesori dan pengikat kargo dengan kerap.
- Laraskan sistem suspensi dengan betul mengikut beban anda (untuk model dengan suspensi boleh laras sahaja), dan periksa keadaan serta tekanan tayar anda.
- Jangan sekali-kali memasang sebarang barang yang besar atau berat pada hendal, garpu hadapan, atau fender hadapan. Barang-barang ini, termasuk kargo seperti beg tidur, beg duffel, atau

khemah, boleh menyebabkan pengendalian tidak stabil atau tindak balas stereng yang perlahan.

- **Kenderaan ini tidak direka untuk menarik treler atau dipasang dengan sisi kereta (sidecar).**

Aksesori Asli Yamaha

Memilih aksesori untuk kenderaan anda adalah keputusan penting. Aksesori asli Yamaha, yang hanya boleh didapati daripada pengedar Yamaha, telah direka, diuji, dan diluluskan oleh Yamaha untuk digunakan pada kenderaan anda. Banyak syarikat yang tidak mempunyai kaitan dengan Yamaha menghasilkan alat ganti dan aksesori atau menawarkan pengubahsuaian lain untuk kenderaan Yamaha. Yamaha tidak berada dalam kedudukan untuk menguji produk yang dihasilkan oleh syarikat pasaran selepas (aftermarket) ini. Oleh itu, Yamaha tidak boleh mengesyorkan atau menyokong penggunaan aksesori yang tidak dijual oleh Yamaha atau pengubahsuaian yang tidak secara khusus disarankan oleh Yamaha, walaupun dijual dan dipasang oleh pengedar Yamaha.

Alat Ganti, Aksesori, dan Pengubahsuaian Pasaran Selepas

Walaupun anda mungkin menemui produk pasaran selepas yang serupa dari segi reka bentuk dan kualiti dengan aksesori asli Yamaha, sedarlah bahawa sesetengah aksesori atau pengubahsuaian pasaran selepas tidak sesuai kerana berpotensi membahayakan keselamatan anda atau orang lain. Memasang produk pasaran selepas atau melakukan pengubahsuaian lain pada kenderaan anda yang mengubah mana-mana ciri reka bentuk atau operasi kenderaan boleh meletakkan anda dan orang lain pada risiko kecederaan serius atau kematian yang lebih tinggi. Anda bertanggungjawab atas kecederaan yang berkaitan dengan perubahan pada kenderaan. Sentiasa ingat panduan berikut, serta yang diberikan di bawah “Memuatkan” apabila memasang aksesori.

- Jangan sesekali memasang aksesori atau membawa kargo yang boleh menjejaskan prestasi motosikal anda. Periksa aksesori dengan teliti sebelum digunakan untuk memastikan ia tidak mengurangkan jarak kelegaan tanah atau kelegaan semasa membelok, tidak menghadkan pergerakan suspensi,

pergerakan stereng atau operasi kawalan, atau menghalang lampu atau pemantul cahaya.

- Aksesori yang dipasang pada hendal atau kawasan garpu hadapan boleh menyebabkan ketidakstabilan akibat pengagihan berat yang tidak sesuai atau perubahan aerodinamik. Jika aksesori ditambah pada hendal atau kawasan garpu hadapan, ia mestilah seringan mungkin dan harus diminimumkan.
- Aksesori yang besar atau besar kemungkinan boleh menjejaskan kestabilan motosikal dengan serius disebabkan oleh kesan aerodinamik. Angin boleh cuba mengangkat motosikal, atau motosikal mungkin menjadi tidak stabil dalam angin lintang. Aksesori ini juga boleh menyebabkan ketidakstabilan semasa memotong atau dipotong oleh kenderaan besar.
- Sesetengah aksesori boleh mengalihkan penunggang daripada posisi menunggang yang biasa. Posisi yang tidak betul ini akan menghadkan kebebasan pergerakan

Maklumat Keselamatan

2

penunggang dan mungkin menghadkan keupayaan kawalan. Oleh itu, aksesori seperti ini tidak digalakkan.

- Berhati-hatilah apabila menambah aksesori elektrik. Jika aksesori elektrik melebihi kapasiti sistem elektrik motosikal, kegagalan elektrik mungkin berlaku, yang boleh menyebabkan kehilangan lampu atau kuasa enjin yang berbahaya.

Tayar dan Rim Pihak Ketiga

Tayar dan rim yang disertakan bersama motosikal anda direka bentuk untuk menyesuaikan keupayaan prestasi serta memberikan gabungan terbaik dari segi pengendalian, membrek, dan keselesaan. Tayar, rim, saiz, dan gabungan lain mungkin tidak sesuai. Lihat halaman 8-14 untuk spesifikasi tayar dan maklumat tentang servis dan penggantian tayar anda.

Mengangkut Motosikal

Pastikan anda mematuhi arahan berikut sebelum mengangkut motosikal dalam kenderaan lain.

- Keluarkan semua barang longgar dari motosikal.
- Pastikan suis bahan api (jika ada) berada dalam posisi tutup dan tiada kebocoran bahan api.
- Masukkan gear pada transmisi (untuk model dengan transmisi manual).
- Ikat motosikal dengan tali pengikat atau tali yang sesuai yang dilekatkan pada bahagian kukuh motosikal, seperti rangka atau pengapit tiga fork depan atas (bukan, sebagai contoh, pada hendal yang dipasang dengan getah atau lampu isyarat yang boleh pecah). Pilih lokasi tali dengan teliti supaya tali tidak bergesel dengan permukaan yang dicat semasa pengangkutan.
- Suspensi hendaklah sedikit dimampatkan oleh tali pengikat, jika boleh, supaya motosikal tidak melantun berlebihan semasa pengangkutan.

EAUN0213

Topi keledar

Mengendalikan kenderaan ini tanpa memakai topi keledar motosikal yang diluluskan meningkatkan risiko kecederaan kepala yang teruk atau kematian sekiranya berlaku kemalangan. Majoriti kematian akibat kemalangan motosikal atau skuter adalah disebabkan kecederaan kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah faktor paling penting dalam mencegah atau mengurangkan kecederaan kepala.

Sentiasa pilih topi keledar motosikal yang diluluskan

Perhatikan perkara berikut semasa memilih topi keledar motosikal.

- Topi keledar mesti memenuhi piawaian keselamatan "SNI".
- Saiz topi keledar mestilah sesuai dengan saiz kepala penunggang.
- Jangan sekali-kali membiarkan topi keledar terdedah kepada hentakan kuat.

Memakai topi keledar dengan betul

Sentiasa pasang tali dagu. Sekiranya berlaku kemalangan, topi keledar mempunyai kemungkinan yang jauh lebih rendah untuk terlucut jika tali dagu dipasang.

Cara penggunaan yang betul



ZAUU0003



ZAUU0005

Cara penggunaan yang salah



ZAUU0007

- Jenis pelindung penuh: digunakan untuk menunggang pada kelajuan sederhana hingga tinggi



ZAUU0006

Jenis topi keledar dan penggunaannya

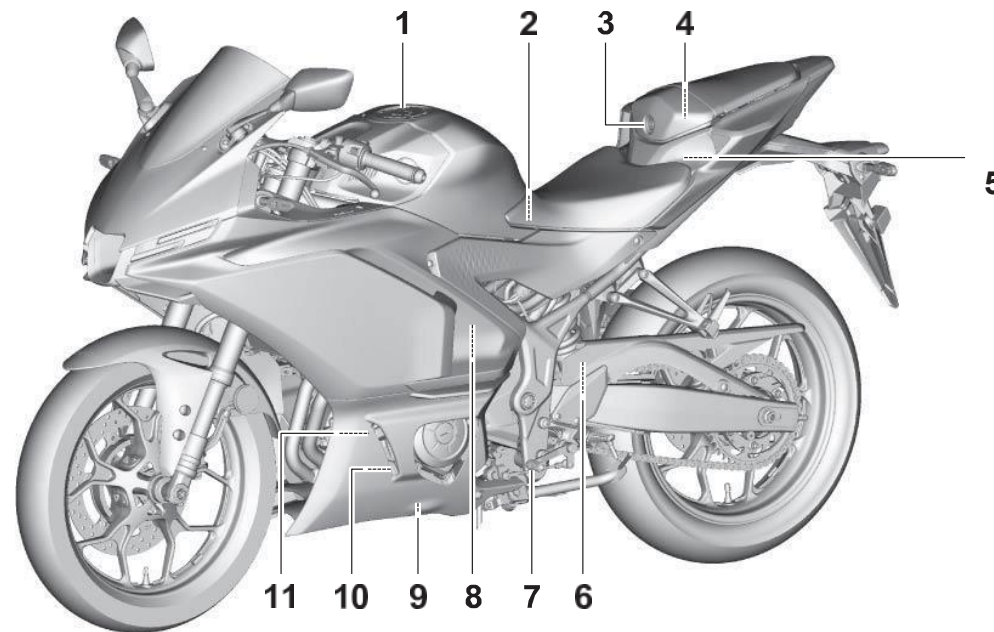
- Jenis penuh: digunakan hanya untuk tunggangan pada kelajuan rendah hingga sederhana

Penerangan

EAU10411

Pandangan kiri

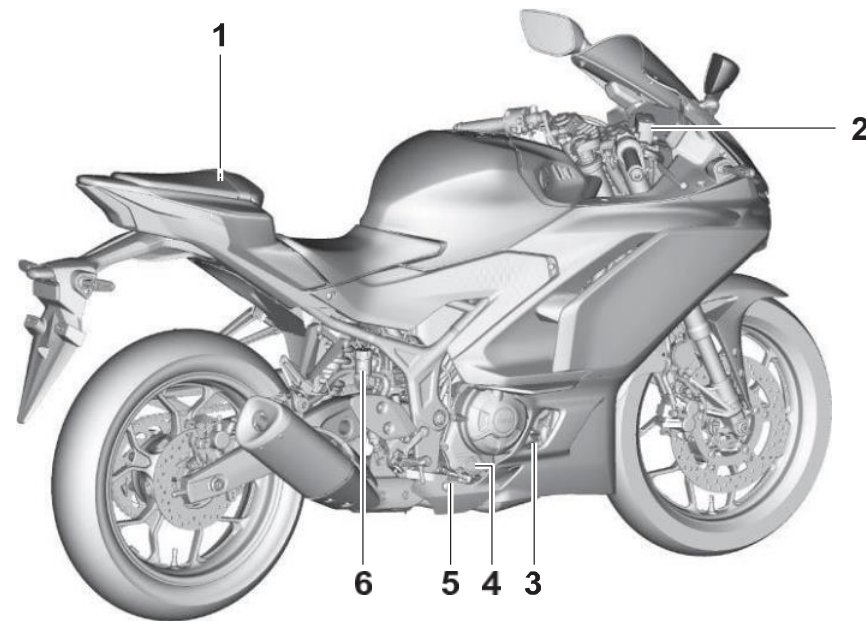
3



1. Fuel tank cap (halaman 5-14)
2. Battery (halaman 8-26)
3. Seat lock (halaman 5-17)
4. Storage compartment (halaman 5-19)
5. Fuses (halaman 8-27)
6. Spring preload adjuster (halaman 5-20)
7. Shift pedal (halaman 5-12)
8. Coolant reservoir (halaman 8-12)

9. Baut penutup saluran minyak enjin (halaman 8-10)
10. Kartirj penapis minyak enjin (halaman 8-10)
11. Kanister (halaman 8-10)

Pandangan kanan



3

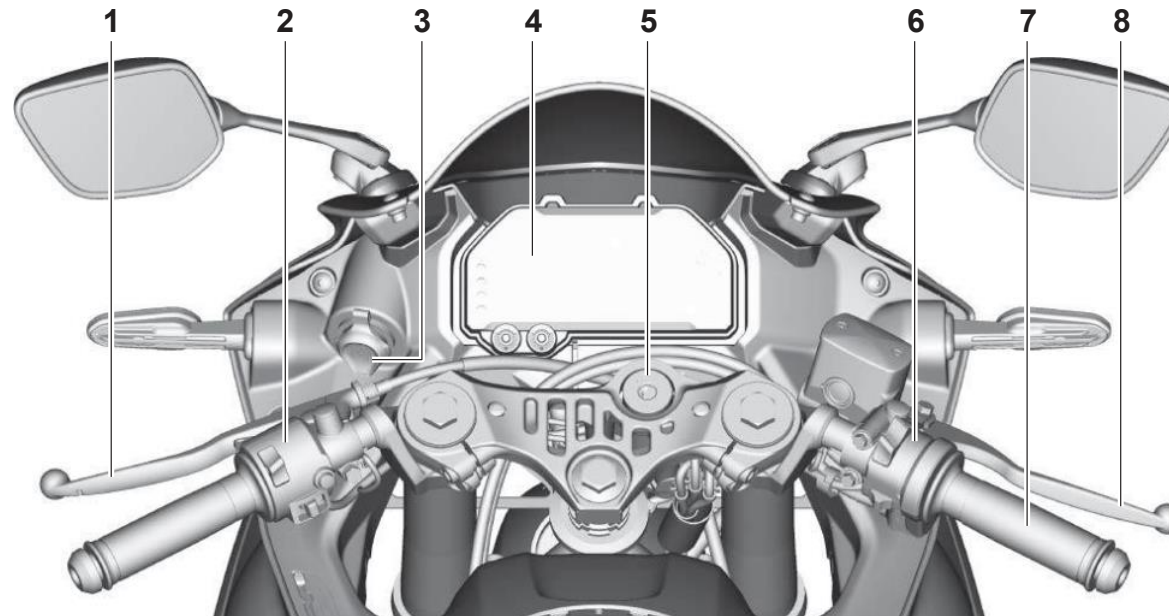
1. Set alat (halaman 8-2)
2. Rizab cecair brek hadapan (halaman 8-18)
3. Penutup pengisian minyak enjin (halaman 8-10)
4. Tingkap pemeriksaan paras minyak enjin (halaman 8-10)
5. Pedal brek (halaman 5-13)
6. Rizab cecair brek belakang (halaman 8-18)

Penerangan

Kawalan dan instrumen

EAU10431

3



1. Tuil klac (rujuk halaman 5-12)
2. Suis pemegang kiri (rujuk halaman 5-10)
3. Soket USB Jenis-A (rujuk halaman 5-21)
4. Unit meter pelbagai fungsi (rujuk halaman 5-4)
5. Suis utama/kunci stereng (rujuk halaman 5-1)
6. Suis pemegang kanan (rujuk halaman 5-10)
7. Pemegang pendikit (rujuk halaman 8-13)
8. Tuil brek (rujuk halaman 5-12)

Ciri-ciri khas

CCU (Unit Kawalan Komunikasi)

Model ini dilengkapi dengan CCU yang membolehkan kenderaan anda dan telefon pintar berhubung menggunakan teknologi tanpa wayar Bluetooth serta Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect. Dengan sambungan ini, pemberitahuan daripada aplikasi, panggilan telefon masuk dan panggilan tidak dijawab akan dipaparkan kepada anda, serta tahap bateri telefon pintar anda turut ditunjukkan.

EAUN4670

AMARAN

- Sentiasa hentikan kenderaan sebelum menggunakan telefon pintar anda.
- Jangan sesekali melepaskan tangan daripada pemegang hendal semasa menunggang.
- Sentiasa beri tumpuan semasa menunggang dengan memastikan mata dan fikiran anda berada di jalan raya.

EWAN0070

PERHATIAN

Sambungan Bluetooth mungkin tidak berfungsi dalam situasi berikut:

ECAN0150

- Di lokasi yang terdedah kepada gelombang radio yang kuat atau bunyi elektromagnet lain.
- Di kemudahan berhampiran yang memancarkan gelombang radio yang kuat (menara TV atau radio, loji janakuasa, stesen penyiaran, lapangan terbang, dll.).

Memasangkan CCU dan telefon pintar anda

1. Pasang Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect
Pasang dan aktifkan aplikasi pada telefon pintar anda.

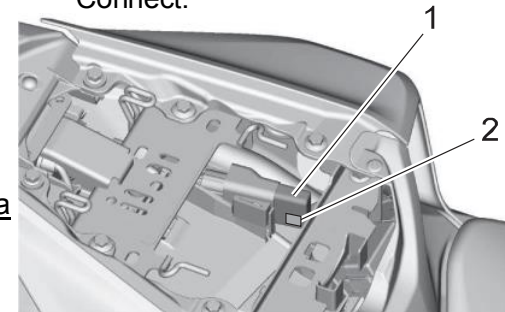


TIP

Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect boleh dimuat turun dari App Store.

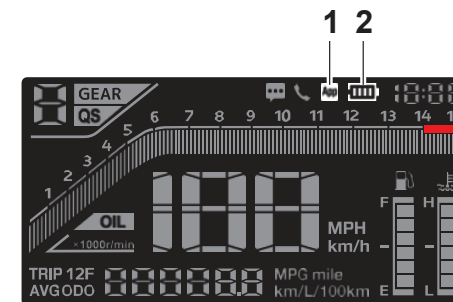
2. Tanggalkan tempat duduk penumpang (Rujuk halaman 5-17).

3. Tarik keluar CCU dan imbas QR kodnya. Imbas kod QR menggunakan aplikasi Yamaha Motorcycle Connect.



1. CCU (Unit Kawalan Komunikasi)
2. Kod QR CCU

4. Apabila pemasangan selesai, ikon sambungan App dan meter tahap bateri telefon pintar akan menyala.



1. Ikon Yamaha Motorcycle Connect
2. Meter tahap bateri telefon pintar

Ciri-ciri khas

TIP

4

- Setelah dipasangkan, telefon pintar akan didaftarkan dalam CCU. Kali berikutnya kenderaan dihidupkan dan aplikasi Yamaha Motorcycle Connect aktif, sambungan akan dilakukan secara automatik.
- Hanya satu telefon pintar boleh disambungkan ke CCU pada satu masa.
- Jika lebih daripada satu telefon telah didaftarkan dalam CCU, telefon pertama yang berada dalam jangkauan akan disambungkan.

Imbas kod QR di bawah untuk melihat nombor sijil.

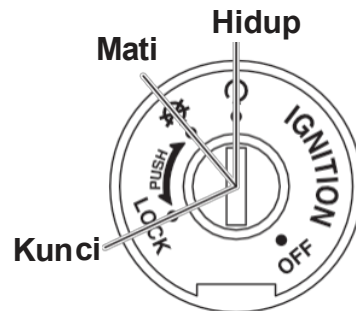


84140/SDPPI/2022

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Suis utama/kunci stereng

EAU10462



Suis utama/kunci stereng mengawal sistem penghidup enjin dan sistem pencahayaan, serta digunakan untuk mengunci stereng. Kedudukan-kedudukan yang berbeza dijelaskan di bawah.

EAUN3430

○ (HIDUP)

Semua litar elektrik mendapat bekalan kuasa dan lampu kenderaan dihidupkan. Enjin boleh dihidupkan. Kunci tidak boleh dikeluarkan.

TIP

- Lampu hadapan akan menyala apabila enjin dihidupkan.
- Untuk mengelakkan bateri lemah, jangan biarkan kunci dalam kedudukan "ON (HIDUP)" tanpa enjin dihidupkan.

⊗ (MATI)

Semua sistem elektrik dimatikan. Kunci boleh dikeluarkan.

EAU54302

⚠ AMARAN

EWA16371

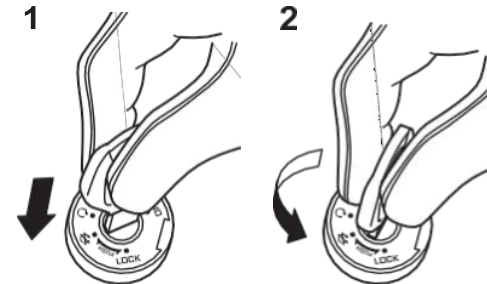
Never turn the key to "⊗" or "LOCK" while the vehicle is moving. Otherwise the electrical systems will be switched off, which may result in loss of control or an accident.

EAU73830

LOCK

The steering is locked and all electrical systems are off. The key can be removed.

To lock the steering



1. Push.
2. Turn.

1. Turn the handlebars all the way to the left.
2. With the key in the "⊗" position, push the key in and turn it to "LOCK".
3. Remove the key.

TIP

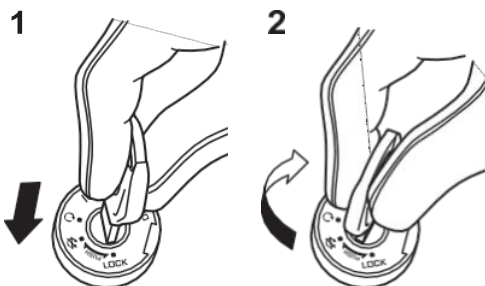
If the steering will not lock, try turning the handlebars back to the right slightly.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Untuk membuka kunci stereng

EAU4939Z

EAU88300

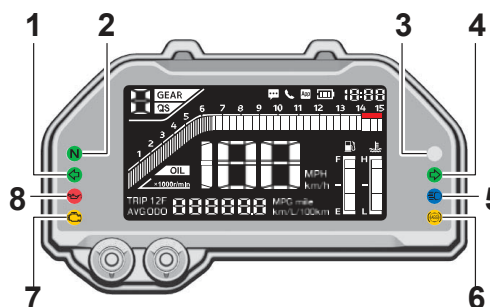


5

1. Tolak.
2. Putar.

Tekan kunci ke dalam dan putar ke "X"

Lampu penunjuk dan lampu amaran



1. Lampu penunjuk isyarat belok kiri "L"
2. Lampu penunjuk gear neutral "N"
3. Lampu penunjuk penukaran gear "O"
4. Lampu penunjuk isyarat belok kanan "R"
5. Lampu penunjuk lampu tinggi "H"
6. Lampu amaran ABS "ABS"
7. Lampu amaran kerosakan enjin "E"
8. Lampu amaran tekanan minyak "OIL"

EAU88280

Lampu penunjuk isyarat membelok "L" dan "R"

Setiap lampu penunjuk akan berkelip apabila lampu isyarat membelok yang sepadan sedang berkelip.

Lampu penunjuk gear neutral "N"

Lampu penunjuk ini akan menyala apabila transmisi berada dalam kedudukan neutral.

EAU88310

Lampu penunjuk lampu tinggi "H"

Lampu penunjuk ini akan menyala apabila lampu tinggi (high beam) dihidupkan.

EAU84230

Lampu amaran tekanan minyak "OIL"

Lampu amaran ini akan menyala jika tekanan minyak enjin rendah.

TIP

Apabila kenderaan dihidupkan, lampu ini sepatutnya menyala, padam sebentar, dan kemudian kekal menyala sehingga enjin dihidupkan. Jika tidak, sila minta wakil pengedar Yamaha memeriksa kenderaan anda.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

ECA21211

PERHATIAN

Jika lampu amaran menyala semasa enjin sedang berjalan, matikan enjin dan periksa paras minyak enjin. Jika paras minyak rendah, tambahkan minyak enjin yang mencukupi mengikut jenis yang disyorkan. Jika lampu amaran masih menyala selepas menambah minyak, matikan enjin dan minta pengedar Yamaha memeriksa kenderaan tersebut.

EAU89430

Lampu amaran kerosakan enjin “”

Lampu amaran ini akan menyala jika terdapat masalah yang dikesan pada enjin atau sistem kawalan kenderaan yang lain. Jika ini berlaku, bawa kenderaan anda ke pengedar Yamaha untuk memeriksa sistem diagnostik atas kenderaan.

TIP

Apabila kenderaan dihidupkan, lampu ini sepatutnya menyala selama beberapa saat dan kemudian padam. Jika tidak, sila minta pengedar Yamaha memeriksa kenderaan.

EAU99440

Lampu amaran ABS “”

Lampu amaran ini akan menyala apabila kenderaan dihidupkan, dan akan padam selepas mula menunggang. Jika lampu amaran menyala semasa menunggang, sistem brek anti-kunci (ABS) mungkin tidak berfungsi dengan betul.



AMARAN

EWA16043

Jika lampu amaran ABS tidak padam selepas mencapai kelajuan 10 km/j (6 mi/j), atau jika lampu amaran menyala semasa menunggang:

- Gunakan langkah berjaga-jaga tambahan untuk mengelakkan roda terkunci semasa membrek kecemasan.
- Bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk pemeriksaan secepat mungkin.

TIP

Lampu amaran ABS mungkin akan menyala semasa enjin dipulas ketika kenderaan berada di atas cagak tengah, namun ini tidak menandakan sebarang kerosakan.

EAU74094

Lampu penunjuk penukaran gear

“”

Lampu penunjuk ini boleh ditetapkan untuk menyala dan padam pada kelajuan enjin yang dipilih. (Lihat halaman 5-9.)

TIP

Apabila kenderaan dihidupkan, lampu ini sepatutnya menyala selama beberapa saat dan kemudian padam. Jika lampu tidak menyala, atau jika lampu terus menyala, sila bawa kenderaan anda ke pengedar Yamaha untuk pemeriksaan.

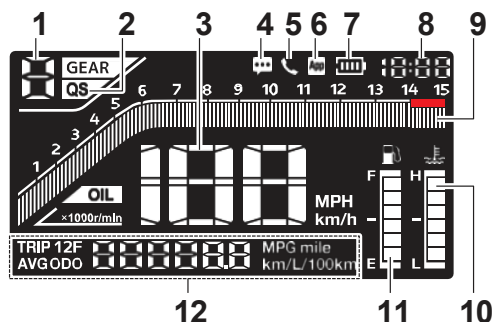
Fungsi Instrumen dan Kawalan

Unit meter pelbagai fungsi

EAUA3212

EWA12423

EAU87140



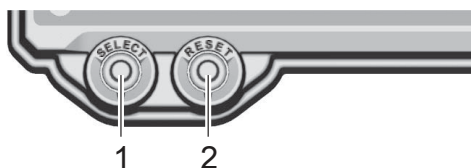
1. Paparan gear transmisi
2. Penunjuk penukar cepat "QS" (jika dilengkapi)
3. Speedometer
4. Ikon pemberitahuan masuk "☎"
5. Ikon panggilan masuk "☎"
6. Ikon Yamaha Motorcycle Connect
7. Meter tahap bateri telefon pintar
8. Jam
9. Takometer
10. Meter suhu cecair penyejuk
11. Meter bahan api
12. Paparan pelbagai fungsi

Unit meter pelbagai fungsi juga dilengkapi dengan mod kawalan lampu penunjuk pertukaran gear.

AMARAN

Pastikan kenderaan dihentikan sepenuhnya sebelum membuat sebarang perubahan tetapan pada unit meter pelbagai fungsi. Menukar tetapan semasa menunggang boleh mengganggu tumpuan penunggang dan meningkatkan risiko kemalangan.

Butang "SELECT" dan "RESET" membolehkan anda mengawal atau menukar tetapan unit meter pelbagai fungsi.



1. Butang "SELECT"
2. Butang "RESET"

TIP

Pastikan suis utama dihidupkan sebelum menggunakan butang "SELECT" dan butang "RESET".

Menukar unit paparan

Unit paparan boleh ditukar antara kilometer dan batu. Untuk menukar unit paparan, tekan butang "SELECT" sehingga unit paparan berubah.

EAUA3220

Ikon panggilan masuk "☎"

Ikon ini akan berkelip apabila terdapat panggilan masuk ke telefon pintar yang disambungkan, dan akan kekal menyala sepanjang tempoh panggilan. Jika anda tidak menjawab panggilan tersebut, ikon ini akan kekal menyala sehingga kenderaan dimatikan.

TIP

Fungsi ini hanya berfungsi apabila telefon pintar disambungkan kepada kenderaan.

EAUV1002

Ikon Pemberitahuan Masuk "☎"

Ikon ini akan berkelip selama 10 saat apabila telefon pintar yang disambungkan menerima pemberitahuan SNS, e-mel atau lain-lain. Selepas itu, ikon ini akan terus menyala sehingga kenderaan dimatikan.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

TIP

- Fungsi ini hanya berfungsi apabila telefon pintar disambungkan kepada kenderaan.
- Pemberitahuan mesti disediakan untuk setiap aplikasi pada telefon pintar yang disambungkan terlebih dahulu.

EAUN2863

Ikon Yamaha Motorcycle Connect

Ikon ini akan menyala apabila CCU dan telefon pintar disambungkan melalui aplikasi Yamaha Motorcycle Connect.

TIP

Walaupun telefon pintar tidak disambungkan, apabila kenderaan dihidupkan, ikon ini akan menyala selama beberapa saat. Jika tidak, sila bawa ke pengedar Yamaha untuk memeriksa CCU dan litar elektrik.

EAUA3240

Meter tahap bateri telefon pintar

Meter ini menunjukkan tahap bateri

semasa telefon pintar yang disambungkan.

Segmen paparan meter akan hilang secara berperingkat dari penuh hingga kosong apabila bateri

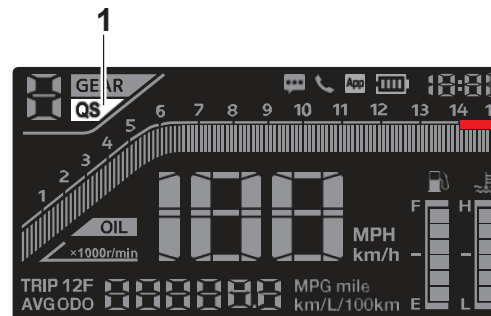
tahap bateri menurun. Apabila baki bateri kira-kira 10% atau kurang, segmen terakhir dan bingkai meter akan mula berkelip.

TIP

Walaupun telefon pintar tidak disambungkan, apabila kenderaan dihidupkan, ikon ini akan menyala selama beberapa saat. Jika tidak, sila bawa ke pengedar Yamaha untuk memeriksa CCU dan litar elektrik.

EAU93021

Quick shifter indicator “QS” (if equipped)



1. Penunjuk penukar cepat “QS”

Penunjuk ini akan menyala apabila penukar cepat (quick shifter) dihidupkan.

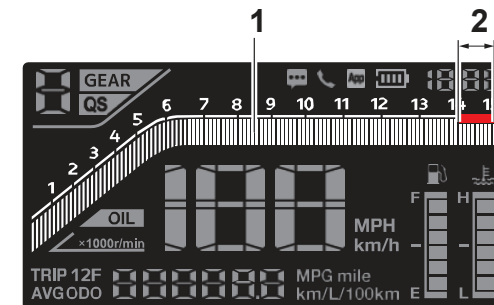
Speedometer (Meter Kelajuan)

EAU86831

Meter kelajuan menunjukkan kelajuan perjalanan kenderaan.

Tachometer (Meter Pusingan)

EAUN4630



1. Tachometer (meter pusingan)
2. Zon merah meter pusingan

Meter pusingan membolehkan penunggang memantau kelajuan enjin dan mengekalkannya dalam julat kuasa yang ideal.

ECAN0220

PERHATIAN

Jangan kendalikan enjin dalam zon merah meter pusingan.

Zon merah: 14,000 r/min dan ke atas.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Meter bahan api

EAU86842

Meter bahan api menunjukkan jumlah bahan api dalam tangki. Segmen paparan meter bahan api akan hilang secara berperingkat dari "F" (penuh) ke arah "E" (kosong) apabila tahap bahan api menurun. Apabila baki bahan api kira-kira 3.0 L (0.79 gelen US, 0.66 gelen Imp.), segmen terakhir akan mula berkelip. Isilah semula bahan api secepat mungkin.

TIP

Jika terdapat masalah dikesan dalam litar elektrik, segmen tahap bahan api akan berkelip berulang kali. Jika ini berlaku, sila bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk pemeriksaan.

PERHATIAN

ECAE0121

Jangan biarkan kenderaan kehabisan bahan api sepenuhnya. Ini boleh menyebabkan kerosakan pada penukar pemangkin.

Jam

EAU3250

Jam ini menggunakan sistem masa 12 jam.

Untuk menetapkan jam

1. Tekan kedua-dua butang "SELECT" dan butang "RESET" sehingga angka jam mula berkelip.

2. Gunakan butang "RESET" untuk menetapkan jam.
3. Tekan butang "SELECT" dan angka minit akan mula berkelip.
4. Gunakan butang "RESET" untuk menetapkan minit.
5. Tekan butang "SELECT" untuk mengesahkan tetapan.

TIP

Apabila CCU dan telefon pintar disambungkan dengan kenderaan yang dihidupkan, jam akan diselaraskan secara automatik dengan telefon.

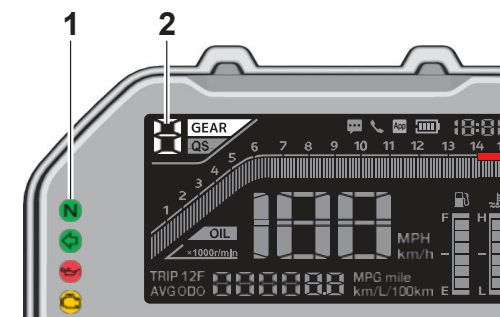
EAU87350

Meter suhu penyejuk

Meter ini menunjukkan suhu penyejuk dan keadaan enjin. Segmen akan menyala dari "C" (sejuk) ke "H" (panas) apabila suhu enjin meningkat. Jika segmen panas berkelip, matikan enjin secepat mungkin dan biarkan enjin sejuk. (Rujuk halaman 8-33.)

Paparan gear transmisi

EAU3260



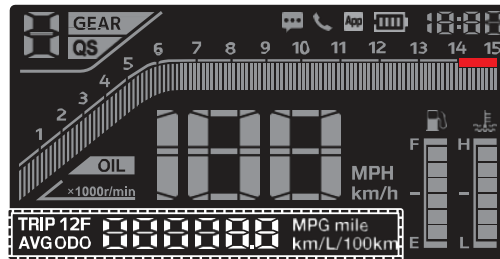
1. Lampu penunjuk neutral "N"
2. Paparan gear transmisi

Paparan ini menunjukkan gear yang dipilih. Kedudukan neutral ditunjukkan dengan simbol "N" dan lampu penunjuk neutral. "N".

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Paparan pelbagai fungsi

EAU3650



1

1. Paparan pelbagai fungsi

Paparan pelbagai fungsi dilengkapi dengan ciri-ciri berikut:

- Odometer (ODO)
- Dua tripmeter (TRIP 1 dan TRIP 2)
- Tripmeter simpanan bahan api (TRIP F)
- Tripmeter penukaran minyak (OIL TRIP)
- Paparan penggunaan bahan api semasa (km/L, L/100 km, atau MPG)
- Paparan penggunaan bahan api purata (AVG_ . km/L, AVG_ . L/100 km, atau AVG_ . MPG)

Tekan butang "SELECT" untuk menukar paparan mengikut susunan berikut:

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → TRIP F
→
km/L, L/100 km or MPG → AVG_ _ . _
km/L, AVG_ _ . _ L/100 km or AVG_ _ . _
MPG → OIL TRIP → ODO

TIP

Tripmeter simpanan bahan api hanya akan muncul apabila tahap bahan api rendah.

EAU86891

Odometer (Meter Perjalanan)

Odometer menunjukkan jumlah jarak yang telah dilalui oleh kenderaan.

TIP

Odometer akan terkunci pada "999999" dan tidak boleh diset semula.

EAU88050

Tripmeter (Meter Perjalanan Sementara)

Tripmeter menunjukkan jarak perjalanan sejak kali terakhir ia diset semula. Untuk menetapkan semula tripmeter, tukar paparan kepada tripmeter yang ingin diset semula, kemudian tekan butang "RESET" sehingga ia kembali ke sifar.

TIP

Tripmeter akan diset semula dan terus mengira semula selepas mencapai 9999.9.

EAU87600

Tripmeter simpanan bahan api

Jika segmen terakhir pada meter bahan api mula berkelip paparan akan secara automatik berubah kepada tripmeter simpanan bahan api meter TRIP F dan mula mengira jarak perjalanan dari titik tersebut Untuk menetapkan semula tripmeter simpanan bahan api tekan butang RESET sehingga ia diset semula.

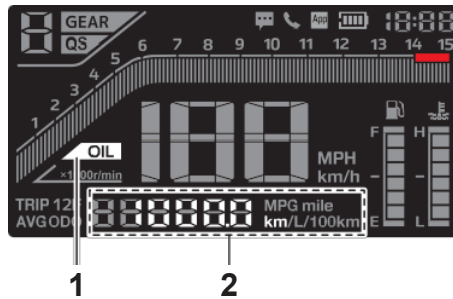
TIP

Jika anda tidak menetapkan semula tripmeter simpanan bahan api secara manual ia akan menetapkan semula secara automatik dan hilang dari paparan selepas mengisi minyak dan memandu sejauh 5 km (3 batu).

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Tripmeter penukaran minyak

EAU87680



1. Penunjuk penukaran minyak "OIL"
2. Tripmeter penukaran minyak

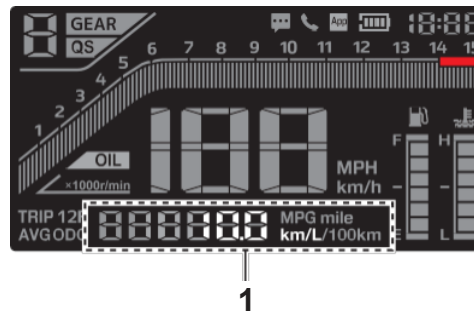
Tripmeter ini menunjukkan jarak perjalanan sejak penukaran minyak enjin yang terakhir. Penunjuk penukaran minyak "OIL" akan berkelip pada awal 1000 km (600 batu) kemudian pada 4000 km (2500 batu) seterusnya setiap 5000 km (3000 batu) selepas itu. Untuk menetapkan semula tripmeter penukaran minyak dan penunjuk penukaran minyak pilih tripmeter penukaran minyak kemudian tekan butang "RESET" sehingga "OIL" dan tripmeter mula berkelip. Semasa "OIL" dan tripmeter berkelip tekan butang "RESET" sehingga tripmeter diset semula.

TIP

Apabila minyak enjin telah ditukar tripmeter penukaran minyak dan penunjuk penukaran minyak mesti diset semula. Jika tidak penunjuk penukaran minyak tidak akan menyala pada masa yang tepat.

Paparan penggunaan bahan api serta-merta

EAU87771



1. Paparan penggunaan bahan api serta-merta

Paparan ini menunjukkan penggunaan bahan api berdasarkan keadaan tunggangan semasa ia boleh ditetapkan kepada "km/L" atau "L/100 km" atau "MPG" jika menggunakan unit batu. Untuk menukar unit ukuran penggunaan bahan api tekan butang "SELECT" sehingga unit ukuran berubah.

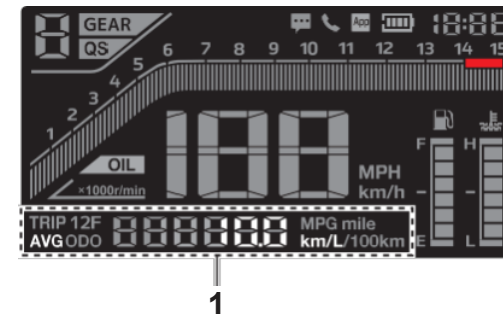
- "km/L" ialah jarak yang boleh ditempuh dengan 1.0 liter bahan api.
- "L/100 km" ialah jumlah bahan api yang diperlukan untuk menempuh 100 km.
- "MPG" ialah jarak yang boleh ditempuh dengan 1.0 galen imperial bahan api.

TIP

Apabila memandu di bawah 10 km/j (6 batu/j), " _ ." akan dipaparkan

EAU3630

Paparan purata penggunaan bahan api



1. Paparan purata penggunaan bahan api

Paparan ini menunjukkan purata penggunaan bahan api sejak ia terakhir diset semula. Paparan purata penggunaan bahan api boleh ditetapkan kepada sama ada "AVG _ . km/L" atau "AVG _ . L/100 km" atau "AVG _ . MPG" jika menggunakan unit batu untuk menukar unit.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

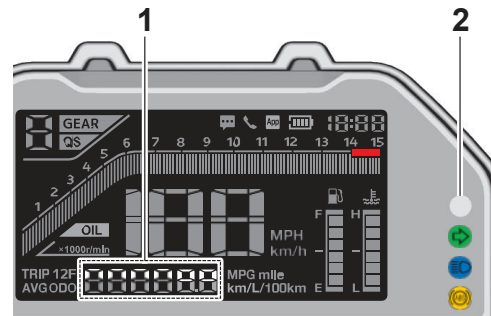
ukuran penggunaan bahan api tekan butang “SELECT” sehingga unit ukuran berubah.

- “AVG _ . km/L” ialah purata jarak yang boleh ditempuh dengan 1.0 liter bahan api.
- “AVG _ . L/100 km” ialah purata jumlah bahan api yang diperlukan untuk menempuh 100 km.
- “AVG _ . MPG” ialah purata jarak yang boleh ditempuh dengan 1.0 gelen imperial bahan api.

TIP

- Untuk menetapkan semula paparan tekan butang “RESET” sehingga ia diset semula.
- Selepas diset semula “_ .” akan dipaparkan sehingga kenderaan bergerak sejauh beberapa jarak

Mod kawalan lampu penunjuk tukar gear



1. Paparan tahap kecerahan
2. Lampu penunjuk tukar gear “O”

Mod ini menukar antara 4 fungsi kawalan mengikut urutan yang disenaraikan di bawah.

- Lampu penunjuk tukar gear hidup / berkelip / mati
- Putaran enjin lampu penunjuk tukar gear hidup (r/min)
- Putaran enjin lampu penunjuk tukar gear mati (r/min)
- Tahap kecerahan lampu penunjuk tukar gear

Untuk menetapkan lampu penunjuk tukar gear hidup / berkelip / mati

1. Matikan kenderaan
2. Tekan dan tahan butang “SELECT”
3. Hidupkan kenderaan kemudian lepaskan butang “SELECT” selepas 5 saat

4. Tekan butang “RESET” untuk memilih salah satu daripada corak kelip berikut:

- Tetapan Hidup: lampu penunjuk tukar gear akan menyala apabila putaran enjin yang ditetapkan dicapai. Tetapan ini dipilih apabila lampu penunjuk tukar gear kekal menyala
- Tetapan Berkelip: lampu penunjuk tukar gear akan berkelip apabila putaran enjin yang ditetapkan dicapai. Tetapan ini dipilih apabila lampu penunjuk tukar gear berkelip 4 kali sesaat
- Tetapan Mati: lampu penunjuk tukar gear dimatikan. Tetapan ini dipilih apabila lampu penunjuk tukar gear berkelip sekali setiap 2 saat

5. Tekan butang “SELECT” untuk mengesahkan tetapan. Mod kawalan akan berubah kepada fungsi tetapan lampu penunjuk tukar gear hidup mengikut putaran enjin (r/min)

Untuk menetapkan lampu penunjuk tukar gear hidup mengikut putaran enjin (r/min)

Lampu penunjuk tukar gear boleh ditetapkan antara 7000 r/min hingga 15000 r/min. Dari 7000 r/min hingga 12000 r/min,

Fungsi Instrumen dan Kawalan

lampu penunjuk boleh ditetapkan dalam kenaikan 500 r/min
Dari 12000 r/min hingga 15000 r/min, lampu penunjuk boleh ditetapkan dalam kenaikan 200 r/min.

1. Tekan butang “RESET” untuk memilih kelajuan enjin yang dikehendaki bagi mengaktifkan lampu penunjuk tukar gear
2. Tekan butang “SELECT” untuk mengesahkan kelajuan enjin yang dipilih Mod kawalan akan bertukar kepada fungsi tetapan lampu penunjuk tukar gear mati mengikut putaran enjin (r/min).

Untuk menetapkan lampu penunjuk tukar gear mati mengikut putaran enjin (r/min)

Lampu penunjuk tukar gear boleh ditetapkan antara 7000 r/min hingga 15000 r/min
Dari 7000 r/min hingga 12000 r/min, lampu penunjuk boleh ditetapkan dalam kenaikan 500 r/min
Dari 12000 r/min hingga 15000 r/min, lampu penunjuk boleh ditetapkan dalam kenaikan 200 r/min
Pastikan tetapan mati (off r/min) ditetapkan pada kelajuan enjin yang lebih tinggi daripada tetapan hidup (on r/min) jika tidak lampu penunjuk tukar gear tidak akan menyala.

1. Tekan butang “RESET” untuk memilih kelajuan enjin yang dikehendaki bagi mematikan lampu penunjuk tukar gear.

2. Tekan butang “SELECT” untuk mengesahkan kelajuan enjin yang dipilih Mod kawalan akan bertukar kepada fungsi tetapan tahap kecerahan lampu penunjuk tukar gear.

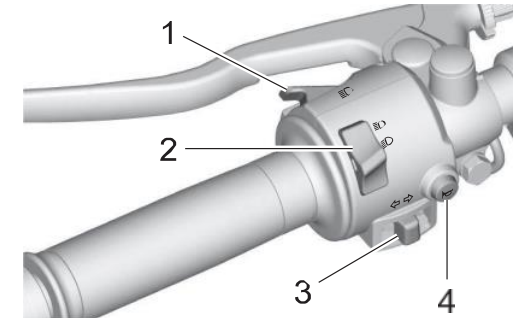
Untuk melaraskan tahap kecerahan lampu penunjuk tukar gear

1. Tekan butang “RESET” untuk memilih tahap kecerahan lampu penunjuk tukar gear yang dikehendaki.
2. Tekan butang “SELECT” untuk mengesahkan tahap kecerahan yang dipilih dan keluar dari mod kawalan.

Suis pada pemegang hendal

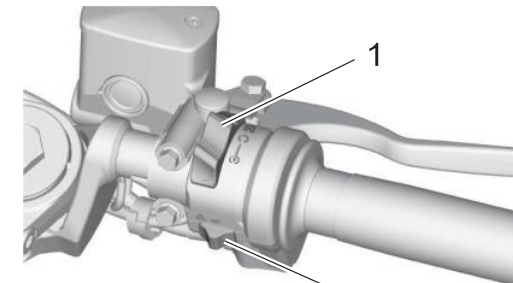
EAU1234U

Kiri



1. Suis lampu isyarat (pass switch) “D”
2. Suis peredupan lampu (dimmer switch) “D/D”
3. Suis lampu isyarat membelok “L/R”
4. Suis hon “H”

Kanan



1. Suis mula/henti enjin “E/ON/OFF”
2. Suis lampu kecemasan “A/OFF”

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Suis lampu isyarat tinggi (pass switch) “ ”

EAU12352

Tekan suis ini untuk memancarkan lampu hadapan seketika.

TIP

Apabila suis peredupan lampu ditetapkan ke “ ” lampu tinggi suis lampu isyarat (pass switch) tidak akan memberi kesan.

Suis peredupan lampu (dimmer switch) “ / ”

EAU12402

Tetapkan suis ini ke “ ” lampu tinggi untuk pencahayaan maksimum dan ke “ ” posisi lampu rendah untuk pencahayaan rendah.

Suis lampu isyarat membelok “ / ”

EAU12461

Untuk memberi isyarat membelok ke kanan, tekan suis ini ke arah “ ”. Untuk memberi isyarat membelok ke kiri, tekan suis ini ke arah “ ”. Apabila dilepaskan, suis akan kembali ke posisi tengah. Untuk membatalkan lampu isyarat, tekan suis selepas ia kembali ke posisi tengah.

EAU12501

Suis hon “ ”

Tekan suis ini untuk membunyikan hon.

Suis mula/henti enjin “ ”

EAU68271

Untuk menghidupkan enjin dengan pemula, tetapkan suis ini ke “ ”, kemudian gelongsorkan suis ke arah “ ”. Lihat halaman 7-2 untuk arahan permulaan sebelum menghidupkan enjin. Tetapkan suis ini ke “ ” untuk menghentikan enjin dalam keadaan kecemasan seperti apabila kenderaan terbalik atau apabila kabel pendikit tersekat.

Suis lampu kecemasan “OFF” / ”

EAU0400

Gunakan suis ini untuk menghidupkan lampu kecemasan (semua lampu isyarat membelok berkelip serentak). Lampu kecemasan digunakan semasa kecemasan atau untuk memberi amaran kepada pemandu lain apabila kenderaan anda berhenti di tempat yang boleh menjadi halangan lalu lintas. Lampu kecemasan hanya boleh dihidupkan atau dimatikan apabila suis utama berada dalam posisi “ON”. Anda boleh memutar suis utama ke posisi “OFF” atau “LOCK” dan lampu kecemasan akan terus berkelip. Untuk mematikan lampu kecemasan, putar suis utama ke posisi “ON” dan tekan suis lampu kecemasan sekali lagi.

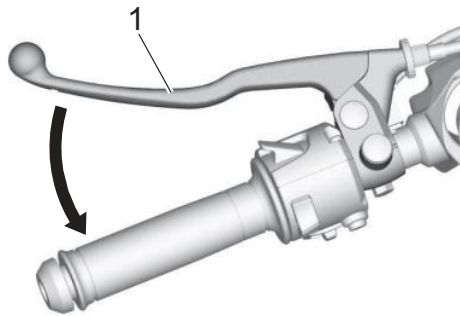
PERHATIAN

Jangan gunakan lampu kecemasan untuk tempoh yang lama tanpa enjin dihidupkan kerana ini boleh menyebabkan bateri habis.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Tuil klac

EAU12823



5

1. Tuil klac

Untuk memisahkan sistem pemacu daripada enjin, seperti semasa menukar gear, tarik tuil klac ke arah pemegang hendal.

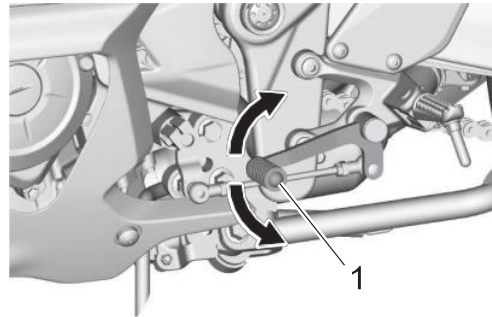
Lepaskan tuil untuk mengaktifkan semula klac dan menghantar kuasa ke roda belakang.

TIP

Tuil perlu ditarik dengan pantas dan dilepaskan secara perlahan untuk penukaran gear yang lancar (Lihat halaman 7-3.)

Pedal tukar gear

EAU12876



1. Pedal tukar gear

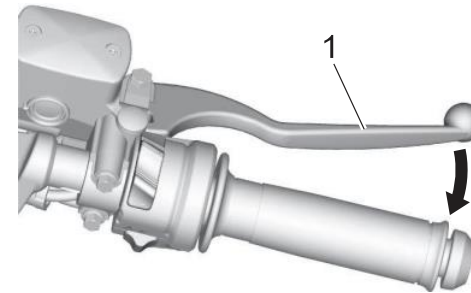
Pedal tukar gear terletak di sebelah kiri motosikal.

Untuk menukar transmisi ke gear lebih tinggi, tekan pedal tukar gear ke atas
Untuk menukar transmisi ke gear lebih rendah, tekan pedal tukar gear ke bawah.

(Lihat halaman 7-3.)

Tuil brek

EAU12892



1. Tuil brek

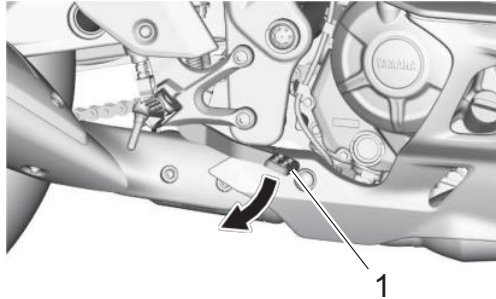
Tuil brek terletak di sebelah kanan pemegang hendal

Untuk menggunakan brek hadapan, tarik tuil ke arah pemegang pendikit.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Pedal brek

EAU12944



1. Pedal brek

Pedal brek terletak di sebelah kanan motosikal.

Untuk menggunakan brek belakang, tekan pedal brek ke bawah.

ABS

EAU63041

Sistem ABS (Anti-lock Brake System) Yamaha dilengkapi dengan sistem kawalan elektronik berkembar, yang berfungsi secara bebas pada brek hadapan dan brek belakang.

Gunakan brek dengan ABS seperti mana anda menggunakan brek biasa. Jika ABS diaktifkan, anda mungkin akan merasa getaran berdenyut pada tuil brek atau pedal brek.

Dalam keadaan ini, teruskan menekan brek dan biarkan ABS berfungsi; jangan "pam" brek kerana ini akan mengurangkan keberkesanan membrek.

EWA16051



AMARAN

Sentiasa pastikan jarak yang mencukupi dari kenderaan di hadapan mengikut kelajuan tunggangan walaupun dilengkapi dengan ABS.

- **ABS berfungsi dengan lebih baik pada jarak membrek yang panjang.**
- **Pada permukaan tertentu seperti jalan kasar atau berbatu, jarak membrek mungkin lebih panjang dengan ABS berbanding tanpa ABS.**

ABS dipantau oleh ECU, yang akan menukar sistem kepada brek konvensional jika berlaku kerosakan.

TIP

- ABS akan menjalankan ujian diagnostik sendiri setiap kali kenderaan mula bergerak selepas kunci diputar ke posisi "ON" dan kenderaan mencapai kelajuan 10 km/j (6 mi/j) atau lebih. Semasa ujian ini, bunyi "klik" boleh didengar dari unit kawalan hidraulik, dan jika tuil brek atau pedal brek ditekan walaupun sedikit, getaran boleh dirasakan pada tuil dan pedal, namun ini bukan menandakan kerosakan.
- ABS ini mempunyai mod ujian yang membolehkan pemilik merasai getaran pada tuil brek atau pedal brek apabila ABS sedang berfungsi.
- Namun begitu, peralatan khas diperlukan, jadi sila rujuk kepada pengedar Yamaha anda.

5

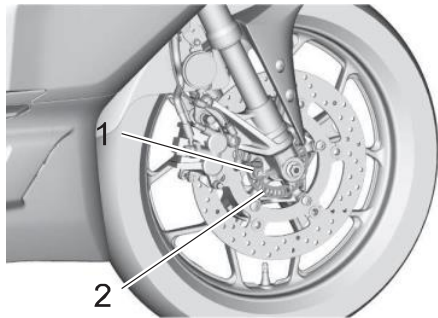
ECA20100

PERHATIAN

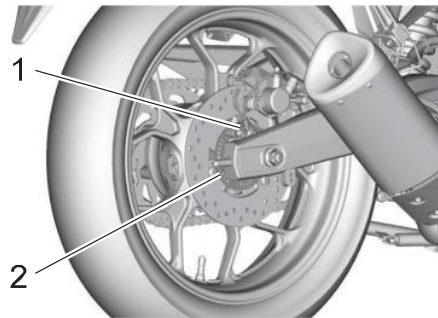
Berhati-hati agar tidak merosakkan sensor roda atau rotor sensor roda; jika tidak, prestasi ABS mungkin akan terjejas.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

5



1. Sensor roda hadapan
2. Rotor sensor roda hadapan



1. Sensor roda belakang
2. Rotor sensor roda belakang

Penutup tangki minyak

EAU13077



1. Buka kunci
2. Penutup kunci penutup tangki minyak

Untuk membuka penutup tangki minyak

Buka penutup kunci penutup tangki minyak, masukkan kunci, kemudian putar 1/4 pusingan mengikut arah jam. Kunci akan terbuka dan penutup tangki minyak boleh dibuka.

Untuk menutup penutup tangki minyak

Dengan kunci masih dimasukkan, tekan penutup tangki minyak ke bawah. Putar kunci 1/4 pusingan melawan arah jam, keluarkan kunci, kemudian tutup penutup kunci.

TIP

Penutup tangki minyak tidak boleh ditutup kecuali kunci dimasukkan ke dalam kunci.

Selain itu, kunci tidak boleh dikeluarkan jika penutup tidak ditutup dan dikunci dengan betul.

EWA11092



AMARAN

Pastikan penutup tangki minyak ditutup dengan betul selepas mengisi minyak.

Minyak yang bocor boleh menyebabkan bahaya kebakaran.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Minyak

Pastikan tangki mempunyai minyak yang mencukupi.

EAU13222

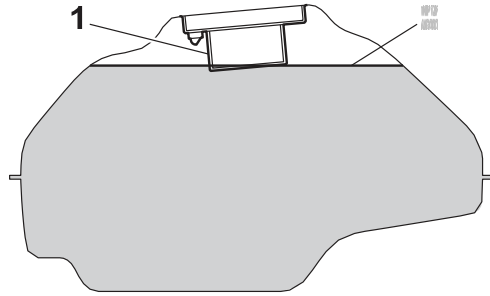
AMARAN

Petrol dan wap petrol sangat mudah terbakar.

Untuk mengelakkan kebakaran dan letupan serta mengurangkan risiko kecederaan semasa mengisi minyak, ikut arahan berikut.

1. Sebelum mengisi minyak, matikan enjin dan pastikan tiada sesiapa duduk di atas kenderaan. Jangan sekali-kali mengisi minyak sambil merokok atau berada berhampiran percikan api, nyalaan terbuka, atau sumber pencucuhan lain seperti api perintis pada pemanas air atau pengering pakaian.
2. Jangan isi minyak melebihi had. Semasa mengisi minyak, pastikan muncung pam dimasukkan ke dalam lubang pengisi tangki minyak. Berhenti mengisi apabila minyak mencapai bahagian bawah tiub pengisi. Oleh kerana minyak akan mengembang apabila dipanaskan, haba dari enjin atau matahari boleh menyebabkan minyak melimpah keluar dari tangki.

EWA10882



1. Tiub pengisi tangki minyak
2. Paras maksimum minyak

3. Lap serta-merta sebarang tumpahan minyak. **PERHATIAN: Lap tumpahan minyak dengan kain yang bersih, kering dan lembut dengan segera, kerana minyak boleh merosakkan permukaan yang dicat atau bahagian plastik.** [ECA10072]
4. Pastikan penutup tangki minyak ditutup dengan rapat.

EWA15152

AMARAN

Petrol adalah beracun dan boleh menyebabkan kecederaan atau kematian. Tangani petrol dengan berhati-hati. Jangan sesekali menyedut petrol dengan mulut. Jika anda tertelan petrol, menghidu wap petrol dalam kuantiti yang banyak, atau terkena petrol pada mata, segera dapatkan rawatan doktor.

Jika petrol tertumpah pada kulit, basuh dengan sabun dan air. Jika petrol terkena pada pakaian, tukar pakaian anda.

EAU13245

Petrol yang disyorkan:

Hanya petrol tanpa plumbum

Kapasiti tangki minyak:

14 L (3.7 gelen AS, 3.1 gelen Imp.)

Jumlah simpanan minyak:

3.0 L (0.79 gelen AS, 0.66 gelen Imp.)

ECA11401

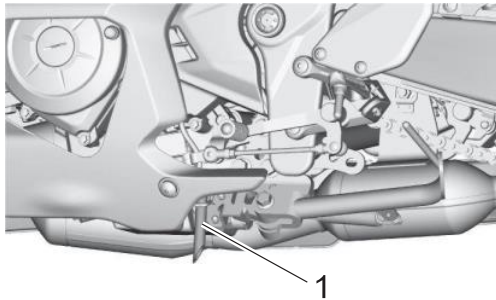
PERHATIAN

Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan serius pada bahagian dalaman enjin seperti injap dan gelang ombok, serta pada sistem ekzos.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

EAU86160

Salur limpahan tangki minyak



5

1. Salur limpahan tangki minyak

Salur limpahan mengalirkan lebih petrol dan mengarahkannya dengan selamat menjauhi kenderaan.

Sebelum mengendalikan kenderaan:

- Semak sambungan salur limpahan tangki minyak.
- Periksa salur limpahan tangki minyak untuk sebarang rekahan atau kerosakan, dan ganti jika perlu.
- Pastikan salur limpahan tangki minyak tidak tersumbat, dan bersihkan jika perlu.
- Pastikan salur limpahan tangki minyak dipasang seperti yang ditunjukkan.

TIP

Rujuk halaman 8-10 untuk maklumat tentang kanister.

Penukar katalitik

EAU13435

Sistem ekzos mengandungi penukar katalitik untuk mengurangkan pelepasan ekzos yang berbahaya.

EWA10863



Sistem ekzos menjadi panas selepas operasi. Untuk mengelakkan risiko kebakaran atau melecur:

- Jangan parkir kenderaan berhampiran dengan bahan mudah terbakar seperti rumput atau bahan lain yang mudah terbakar.
- Parkir kenderaan di tempat yang jauh daripada sentuhan pejalan kaki atau kanak-kanak terhadap sistem ekzos yang panas.
- Pastikan sistem ekzos telah sejuk sebelum melakukan sebarang kerja penyelenggaraan.
- Jangan biarkan enjin mengundur lebih dari beberapa minit kerana mengundur lama boleh menyebabkan pemanasan berlebihan.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

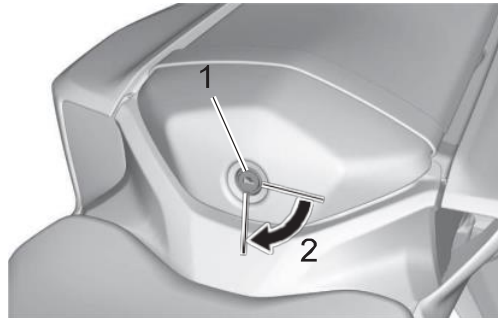
Tempat duduk

EAUA3281

Tempat duduk penumpang

Untuk membuka tempat duduk penumpang

1. Masukkan kunci ke dalam kunci tempat duduk, kemudian putarkan ke arah jam.



1. Kunci tempat duduk
2. Buka kunci

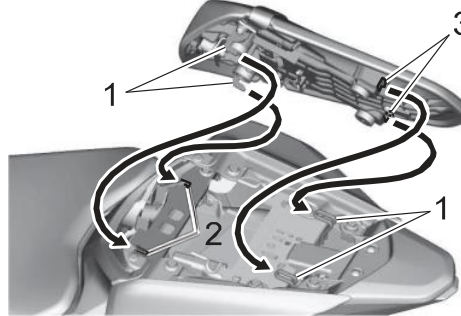
2. Angkat bahagian hadapan tempat duduk penumpang dan tolak ke hadapan.

1. Masukkan kunci ke dalam kunci tempat duduk,

Untuk memasang tempat duduk penumpang

kemudian putarkan mengikut arah jam.

2. Masukkan tonjolan pada rangka ke dalam lubang pada tempat duduk penumpang dan masukkan tonjolan pada bahagian hadapan tempat duduk penumpang ke dalam pemegang tempat duduk seperti yang ditunjukkan.



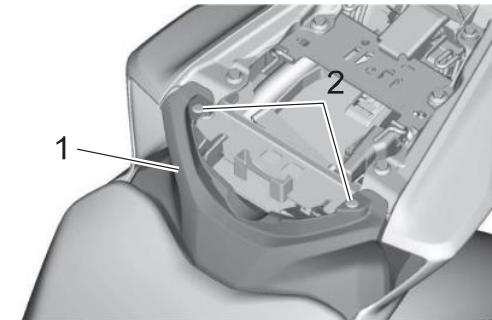
1. Tonjolan
2. Pemegang tempat duduk
3. Lubang

3. Sambil memegang kekunci yang dipusingkan ke arah jam, tolak tempat duduk ke bawah dan ke belakang ke kedudukan asalnya.
4. Putar kekunci ke arah lawan jam ke kedudukan dimasukkan dan keluarkan kekunci.

Tempat duduk penunggang

Untuk membuka tempat duduk penunggang

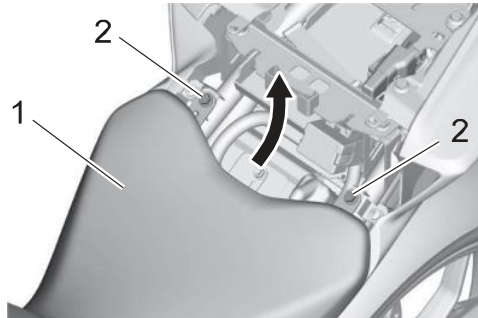
1. Buka tempat duduk penumpang.
2. Buka penutup tengah dengan menanggalkan pengikat cepat.



1. Penutup tengah
2. Pengikat cepat

3. Tanggalkan tempat duduk penunggang dengan membuka bolt. Angkat bahagian belakang tempat duduk penunggang dan tarik ke arah belakang.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

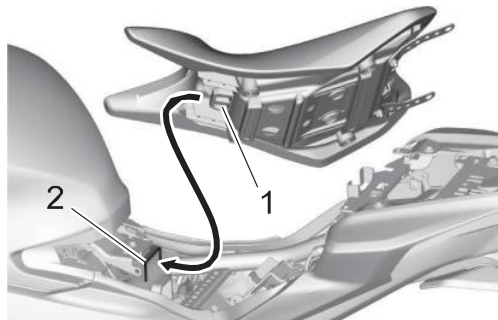


5

1. Tempat duduk penumpang
2. Bolt

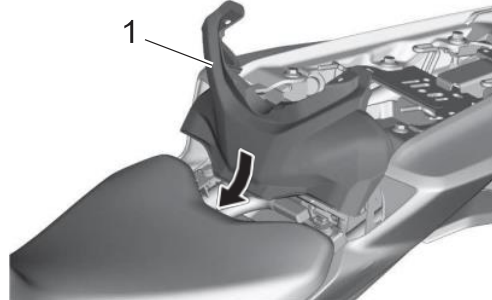
Untuk memasang tempat duduk penumpang:

1. Masukkan tonjolan di bahagian depan tempat duduk penumpang ke dalam pemegang tempat duduk seperti yang ditunjukkan, kemudian letakkan tempat duduk ke posisi asal.



1. Tonjolan
2. Pemegang tempat duduk

2. Pasang bolt tempat duduk penumpang.
3. Pasang penutup tengah seperti yang ditunjukkan, kemudian pasang pemegang pantas.



1. Penutup tengah

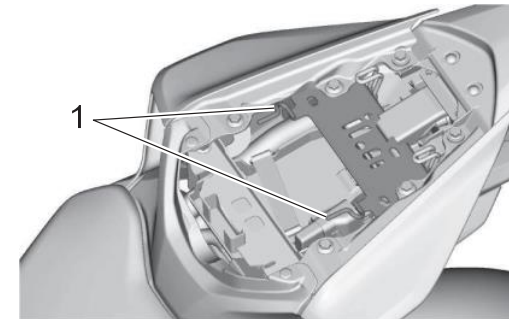
4. Pasang tempat duduk penumpang.

TIP

Pastikan tempat duduk dipasang dengan betul sebelum menunggang.

Pemegang topi keledar

EAUA3480



1. Pemegang topi keledar

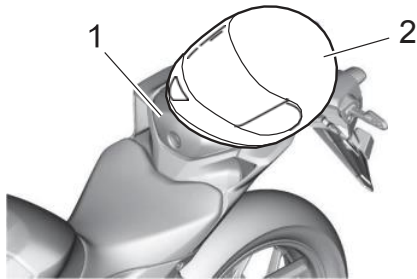
Pemegang topi keledar terletak di bawah tempat duduk penumpang.

Untuk mengikat topi keledar pada pemegang topi keledar

1. Tanggalkan tempat duduk penumpang. (Rujuk halaman 5-17.)
2. Pasangkan topi keledar pada pemegang topi keledar, kemudian pasang tempat duduk penumpang dengan kemas.

AMARAN! Jangan sesekali menunggang motosikal dengan topi keledar yang masih dipasangkan pada pemegang topi keledar, kerana topi keledar mungkin terlanggar objek, menyebabkan hilang kawalan dan berkemungkinan kemalangan. [EWA10162]

Fungsi Instrumen dan Kawalan



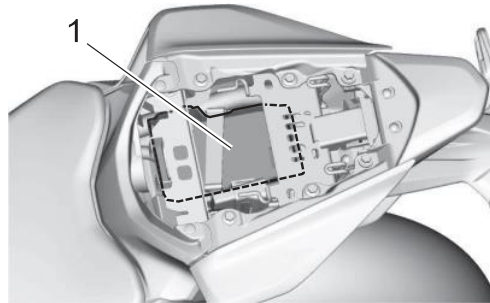
1. Tempat duduk penumpang
2. Topi keledar

Untuk melepaskan topi keledar dari tempat letak topi keledar

Tanggalkan tempat duduk penumpang, keluarkan topi keledar dari tempat letak topi keledar, dan kemudian pasang semula tempat duduk.

Kompartmen simpanan

EAU62550



1. Kompartmen simpanan

Kompartmen simpanan terletak di bawah tempat duduk penumpang. (Lihat halaman 5-17.)

Apabila menyimpan dokumen atau barang lain dalam kompartmen simpanan, pastikan ia dibalut dengan beg plastik supaya tidak basah.

Semasa mencuci kenderaan, berhati-hati agar air tidak masuk ke dalam kompartmen simpanan.

EWA15401



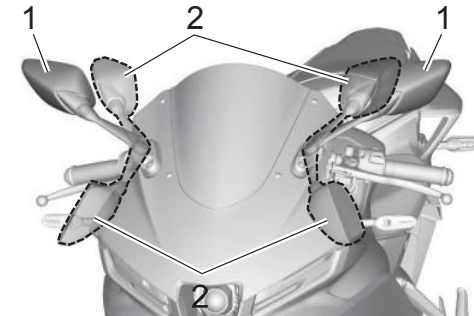
AMARAN

Jangan melebihi beban maksimum 160 kg (353 lb) untuk kenderaan.

Cermin pandang belakang

EAU39672

Cermin pandang belakang kenderaan ini boleh dilipat ke hadapan atau ke belakang untuk parkir di ruang sempit. Lipat cermin kembali ke posisi asal sebelum menunggang.



1. Posisi menunggang
2. Posisi parkir

5

EWA14372



AMARAN

Pastikan cermin pandang belakang dilipat kembali ke posisi asal sebelum menunggang.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Melaras pemasangan penyerap hentakan

EAUA3470

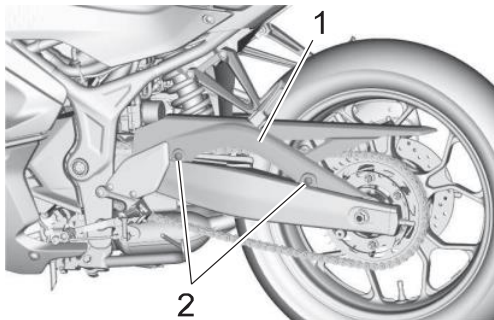
Pemasangan penyerap hentakan ini dilengkapi dengan cincin pelarasan pra-tegangan spring.

ECA10102

PERHATIAN

Untuk mengelakkan kerosakan pada mekanisme, jangan cuba memutar melebihi tetapan maksimum atau minimum.

Laraskan pramuatan spring seperti berikut.



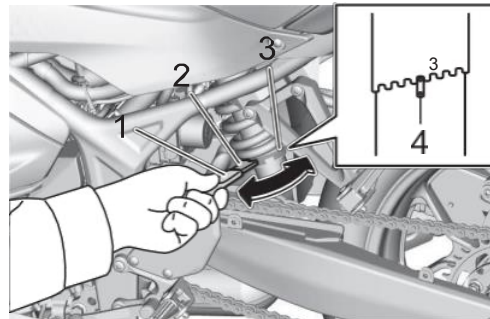
1. Pelindung rantai pemacu
2. Bolt dan kolar

1. Tanggalkan pelindung rantai pemacu dengan membuka bolt dan kolar.

2. Pusingkan gelang pelaras mengikut arah

- (a) untuk menambah pra-beban spring. Putar gelang pelaras ke arah
- (b) untuk mengurangkan pramuat spring.

- Sejajarkan takuk yang sesuai pada cincin pelaras dengan penunjuk kedudukan pada penyerap hentak.
- Gunakan sepana khas dan batang sambungan yang disertakan dalam set alat untuk membuat pelarasan.



1. Batang sambungan
2. Sepana khas
3. Cincin pelaras pra-beban spring
4. Penunjuk kedudukan

Tetapan pra-beban spring:

Minimum (lembut):

1

Piawai :

4

Maksimum (keras)

7

3. Pastikan memasang pelindung rantai pemacu dengan memasang kolar dan bolt, kemudian ketatkan bolt mengikut tork yang ditetapkan.

Tork pengencangan:

Bolt pelindung rantai pemacu:
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

Fungsi Instrumen dan Kawalan

Penyambung DC

EAU70642

Kenderaan ini dilengkapi dengan pendawaian tambahan dan penyambung DC untuk pemasangan aksesori elektrik pilihan. Sila berunding dengan pengedar Yamaha untuk maklumat lanjut mengenai lokasi dan kapasiti penyambung DC serta jenis aksesori yang boleh dipasang.

Penyambung Quick Shifter

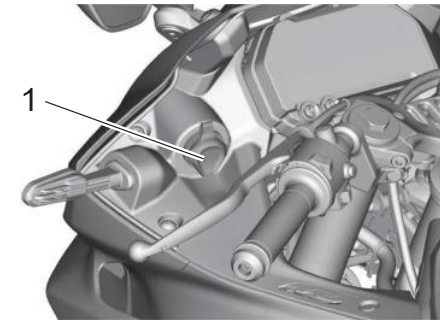
EAUN3290

Kenderaan ini dilengkapi dengan penyambung quick shifter. Sila berunding dengan pengedar Yamaha anda sebelum memasang sebarang aksesori.

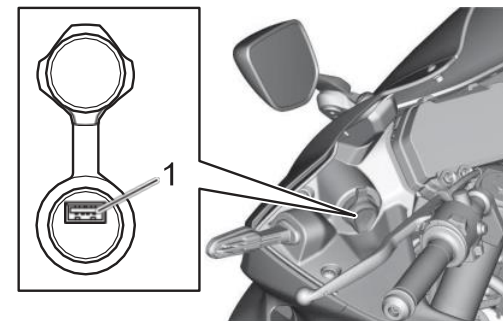
Soket USB Type-A

EAUA3640

Model ini dilengkapi dengan soket USB Type-A 5V 2A. Soket USB Type-A boleh digunakan apabila suis utama dihidupkan.



1. Penutup soket USB



1. Soket USB Jenis A (USB Type-A jack)

Fungsi Instrumen dan Kawalan

EAU15306

TIP

Dalam beberapa keadaan, tahap bateri peranti mungkin berkurang walaupun USB disambungkan.

ECA28690

PERHATIAN

- Untuk melindungi palam USB Type-A daripada air dan hentakan, pasang penutup apabila palam tidak digunakan.
- Untuk mengelakkan kerosakan, elakkan menggunakan kekuatan berlebihan semasa membuka dan menutup penutup palam USB.
- Pastikan penutup palam USB dipasang dengan betul dan jangan gunakan palam USB Type-A semasa hujan atau ketika mencuci kenderaan. Jika palam USB Type-A basah, keringkan dahulu dengan kenderaan dimatikan sebelum digunakan.
- Jangan tarik atau memberi tekanan pada kabel yang disambungkan ke palam USB Type-A kerana ia boleh menyebabkan kerosakan.

Penyangkut kaki (Sidestand)

Penyangkut kaki (sidestand) terletak di sebelah kiri rangka. Angkat penyangkut kaki atau turunkan dengan kaki sambil memegang kenderaan agar tetap tegak.

TIP

Suis penyangkut kaki terbina dalam adalah sebahagian daripada sistem pemutus litar pengapian, yang memutuskan pengapian dalam situasi tertentu. (Lihat bahagian berikut untuk penjelasan tentang sistem pemutus litar pengapian.)

EWA10242



AMARAN

Kenderaan tidak boleh dipandu dengan penyangkut kaki (sidestand) dalam keadaan turun, atau jika penyangkut kaki tidak boleh dinaikkan dengan betul (atau tidak kekal naik), kerana penyangkut kaki boleh terkena tanah dan mengganggu pemandu, yang boleh menyebabkan hilang kawalan. Sistem pemutus litar pengapian Yamaha direka untuk membantu pemandu memastikan penyangkut kaki dinaikkan sebelum memulakan perjalanan.

Oleh itu, periksa sistem ini secara berkala dan minta dealer Yamaha membaikinya jika sistem ini tidak berfungsi dengan betul.

EAU57953

Sistem pemutus litar pengapian

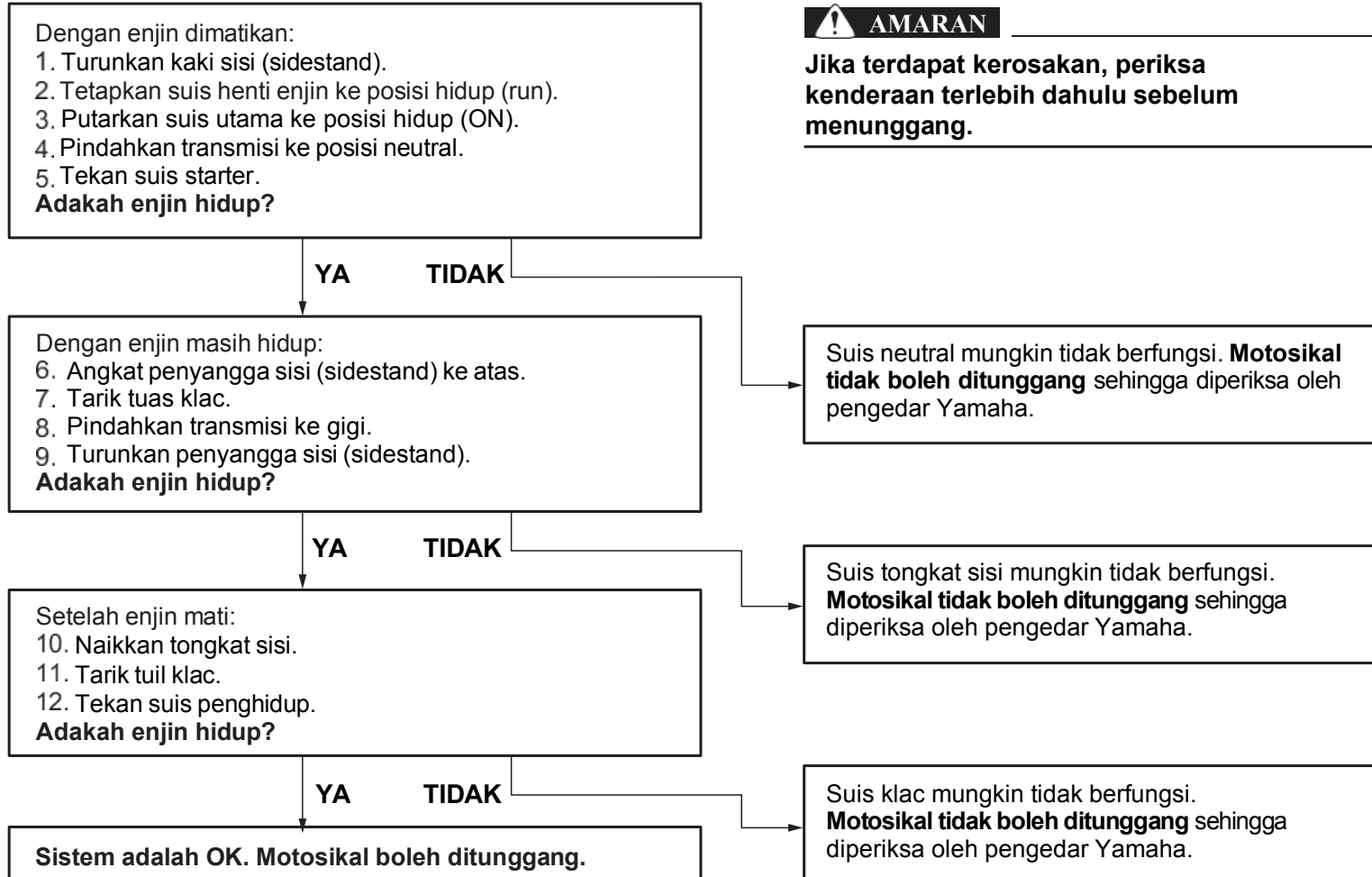
Sistem ini menghalang enjin daripada dihidupkan ketika gear terpasang kecuali tuil klac ditarik dan penyangkut kaki (sidestand) dinaikkan. Selain itu, ia akan mematikan enjin yang sedang berjalan jika penyangkut kaki diturunkan semasa gear masih terpasang. Periksa sistem ini secara berkala dengan mengikuti prosedur berikut.

TIP

- Pemeriksaan ini paling boleh dipercayai jika dilakukan dengan enjin yang telah dipanaskan.
- Lihat halaman 5-1 untuk maklumat tentang operasi suis.

Fungsi Instrumen dan Kawalan

5



Untuk keselamatan anda – pemeriksaan sebelum operasi

EAU1559B

Periksa kenderaan anda setiap kali sebelum digunakan untuk memastikan ia berada dalam keadaan operasi yang selamat. Sentiasa ikuti prosedur dan jadual pemeriksaan serta penyelenggaraan seperti yang diterangkan dalam Manual Pemilik.

EWA11152

AMARAN

Kegagalan untuk memeriksa atau menyelenggara kenderaan dengan betul meningkatkan kemungkinan berlakunya kemalangan atau kerosakan pada peralatan. Jangan kendalikan kenderaan jika anda menemui sebarang masalah. Jika masalah tersebut tidak dapat diselesaikan melalui prosedur yang diberikan dalam manual ini, bawa kenderaan untuk diperiksa oleh pengedar Yamaha.

Sebelum menggunakan kenderaan ini, periksa perkara-perkara berikut:

ITEM	PEMERIKSAAN	HALAMAN
Minyak petrol	• Periksa paras minyak dalam tangki minyak. • Isi minyak jika perlu. • Periksa saluran minyak untuk kebocoran. • Periksa hos pernafasan tangki minyak dan hos limpahan untuk halangan, retakan atau kerosakan, serta periksa sambungan hos.	5-15, 5-16
Minyak enjin	• Periksa paras minyak dalam enjin. • Jika perlu, tambah minyak yang disyorkan hingga paras yang ditetapkan. • Periksa kenderaan untuk kebocoran minyak.	8-10
Cecair penyejuk	• Periksa paras penyejuk dalam takungan. • Jika perlu, tambah penyejuk yang disyorkan hingga paras yang ditetapkan. • Periksa sistem penyejukan untuk kebocoran.	8-12
Brek hadapan	• Periksa operasi. • Jika brek terasa lembut atau berspan, bawa ke dealer Yamaha untuk membuang udara dari sistem hidraulik. • Periksa pad brek untuk kehausan. • Ganti jika perlu. • Periksa paras cecair dalam takungan. • Jika perlu, tambah cecair brek yang ditetapkan hingga paras yang disyorkan. • Periksa sistem hidraulik untuk kebocoran.	8-18, 8-18

Untuk keselamatan anda – Pemeriksaan sebelum operasi

ITEM	PEMERIKSAAN	HALAMAN
Brek belakang	• Periksa operasi. • Jika lembut atau seperti span, bawa ke dealer Yamaha untuk proses buang udara. • Periksa pad brek untuk kehausan. • Ganti jika perlu. • Periksa paras cecair dalam takungan. • Jika perlu, tambah cecair brek yang disyorkan hingga paras yang ditetapkan. • Periksa sistem hidraulik untuk kebocoran.	8-18, 8-18
Klac	• Periksa operasi. • Lumurkan kabel jika perlu. • Periksa kelonggaran tuil. • Laraskan jika perlu.	8-16
Pemegang pendikit	• Pastikan operasi berjalan lancar. • Periksa kelonggaran pemegang pendikit. • Jika perlu, minta dealer Yamaha melaraskan kelonggaran grip pendikit serta melumurkan kabel dan rumah grip.	8-13, 8-22
Kabel kawalan	• Pastikan operasi berjalan lancar. • Lumurkan jika perlu.	8-22
Rantai pemacu	• Periksa kelonggaran rantai. • Laraskan jika perlu. • Periksa keadaan rantai. • Lumurkan jika perlu.	8-20, 8-21
Roda dan tayar	• Periksa kerosakan. • Periksa keadaan tayar dan kedalaman bunga tayar. • Periksa tekanan angin. • Betulkan jika perlu.	8-14, 8-16
Pedal brek dan tukar gear	• Pastikan operasi berjalan lancar. • Lumurkan titik putaran pedal jika perlu.	8-23
Tuil brek dan klac	• Pastikan operasi berjalan lancar. • Lumurkan titik putaran tuil jika perlu.	8-23
Penyangkut sisi	• Pastikan operasi berjalan lancar. • Lumurkan titik putaran jika perlu.	8-24

Untuk keselamatan anda – pemeriksaan sebelum operasi

ITEM	PEMERIKSAAN	HALAMAN
Pengikat casis	• Pastikan semua nat, bolt dan skru dipasang dengan betul. • Ketatkan jika perlu.	—
Instrumen, lampu, isyarat dan suis	• Periksa operasi. • Betulkan jika perlu.	—
Suis penyangkut sisi	• Periksa operasi sistem pemutus litar pencucuh. • Jika sistem tidak berfungsi dengan betul, bawa kenderaan ke dealer Yamaha untuk pemeriksaan.	5-22

Operasi dan perkara penting ketika menunggang

Baca Manual Pemilik dengan teliti untuk memahami semua kawalan. Jika terdapat kawalan atau fungsi yang anda tidak fahami, sila tanya dealer Yamaha anda.



AMARAN

Kegagalan untuk memahami kawalan boleh menyebabkan hilang kawalan, yang boleh mengakibatkan kemalangan atau kecederaan.

7

EAU15952

Pemeriksaan enjin baru

Tiada tempoh yang lebih penting dalam hayat enjin anda selain tempoh antara 0 hingga 1600 km (1000 batu). Oleh itu, anda perlu membaca bahan berikut dengan teliti.

Memandangkan enjin adalah baharu, jangan beri beban yang berlebihan pada enjin untuk 1600 km (1000 batu pertama). Bahagian-bahagian enjin akan haus dan menggilap sendiri supaya mencapai jarak operasi yang betul. Sepanjang tempoh ini, elakkan penggunaan pendikit penuh secara berpanjangan atau sebarang keadaan yang boleh menyebabkan enjin terlalu panas.

EAU16842

1600 km (1000 batu) dan ke atas
Kenderaan kini boleh dioperasikan secara normal.

ECA10311

PERHATIAN

- Pastikan kelajuan enjin tidak melebihi zon merah pada takometer.
- Jika berlaku masalah enjin semasa tempoh pemecahan enjin, segera bawa kenderaan ke dealer Yamaha untuk pemeriksaan.

EAU17094

0–1000 km (0–600 batu)

Elakkan penggunaan berpanjangan melebihi 6000 r/min.

NOTIS: Selepas 1000 km (600 batu) penggunaan, minyak enjin mesti ditukar dan kartrij atau elemen penapis minyak diganti. [ECA10303]

1000–1600 km (600–1000 batu)

Elakkan penggunaan berpanjangan melebihi 7200 r/min.

Operasi dan perkara penting semasa menunggang

Menghidupkan enjin

Sistem pemutus litar pencucuh akan membenarkan enjin dihidupkan apabila:

- transmisi berada dalam kedudukan neutral atau
- transmisi berada dalam gear, penyangkut sisi dinaikkan, dan tuil klac ditarik.

Untuk menghidupkan enjin

1. Hidupkan suis utama dan letakkan suis henti enjin pada kedudukan jalankan.
2. Sahkan lampu penunjuk dan amaran menyala selama beberapa saat, kemudian padam. (Rujuk halaman 5-2.)

TIP

- Jangan hidupkan enjin jika lampu amaran masalah enjin masih menyala.
- Lampu amaran tekanan minyak akan menyala dan kekal menyala sehingga enjin dihidupkan.

EAU86621

- Lampu amaran ABS akan menyala dan kekal menyala sehingga kenderaan mencapai kelajuan 10 km/j (6 batu/j).

ECA24110

PERHATIAN

Jika lampu amaran atau penunjuk tidak berfungsi seperti yang diterangkan di atas, bawa kenderaan ke dealer Yamaha untuk pemeriksaan.

3. Pindahkan transmisi ke kedudukan neutral.
4. Hidupkan enjin dengan menekan suis mula.
5. Lepaskan suis mula apabila enjin hidup, atau selepas 5 saat. Tunggu 10 saat sebelum menekan suis lagi untuk membolehkan voltan bateri pulih.

ECA11043

PERHATIAN

Untuk jangka hayat enjin maksimum, jangan pernah memecut dengan kuat apabila enjin masih sejuk!

EAU73452

TIP

Model ini dilengkapi dengan:

- Sensor sudut condong. Sensor ini akan mematikan enjin sekiranya motosikal terjatuh. Dalam keadaan ini, matikan suis utama dan hidupkan semula. Jika tidak, enjin tidak akan hidup walaupun enjin berputar apabila suis mula ditekan.
- Sistem auto-henti enjin. Enjin akan berhenti secara automatik jika dibiarkan menyala tanpa bergerak selama 20 minit. Jika enjin berhenti, tekan suis mula untuk menghidupkan semula enjin.

Operasi dan perkara penting semasa menunggang

EAUN0073

EAU16675

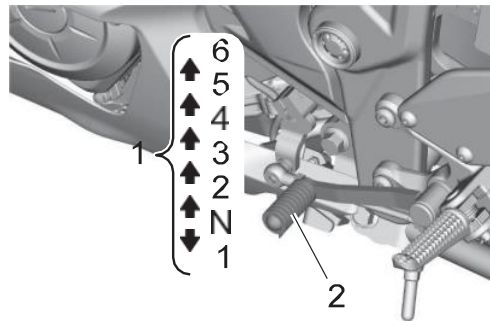
ECA10262

ECAN0072

PERHATIAN

Jangan menunggang melalui air yang dalam kerana enjin mungkin rosak. Elakkan lopak air kerana kedalamannya mungkin lebih dari yang dijangka.

Menukar gear



1. Kedudukan gear
2. Pedal tukar gear

Menukar gear membolehkan anda mengawal jumlah kuasa enjin yang tersedia untuk memulakan perjalanan, memecut, mendaki bukit, dan sebagainya.

Kedudukan gear ditunjukkan dalam ilustrasi.

TIP

Untuk memindahkan transmisi ke kedudukan neutral (**N**), tekan pedal tukar gear ke bawah berulang kali sehingga ke hujung pergerakannya, kemudian angkat sedikit.

PERHATIAN

- Semasa menukar gear, tekan pedal tukar gear dengan kuat sehingga anda rasa gear telah bertukar sepenuhnya.
- Walaupun transmisi berada dalam kedudukan neutral, jangan biarkan motosikal meluncur dalam jangka masa panjang dengan enjin dimatikan, dan jangan tarik motosikal untuk jarak jauh. Transmisi hanya dilumurkan dengan betul apabila enjin sedang hidup. Pelinciran yang tidak mencukupi boleh merosakkan transmisi.
- Sentiasa gunakan klac semasa menukar gear untuk mengelakkan kerosakan pada enjin, transmisi, dan sistem pemacu, yang tidak direka untuk menahan hentakan akibat penukaran gear paksa.

Operasi dan perkara penting semasa menunggang

Petua untuk mengurangkan penggunaan bahan api

EAU16811

Penggunaan bahan api banyak bergantung pada gaya pemanduan anda. Pertimbangkan petua berikut untuk mengurangkan penggunaan bahan api:

- Tukar gear dengan pantas, dan elakkan kelajuan enjin yang tinggi semasa memecut.
- Jangan pecut enjin semasa menukar gear ke bawah, dan elakkan kelajuan enjin yang tinggi tanpa beban pada enjin.
- Matikan enjin daripada membiarkannya menyala tanpa bergerak untuk jangka masa yang panjang (contohnya, dalam kesesakan lalu lintas, di lampu isyarat atau di lintasan kereta api).

Parkir

EAU17214

Apabila parkir, matikan enjin, kemudian keluarkan kunci dari suis utama.

EWA10312



AMARAN

- Oleh kerana enjin dan sistem ekzos boleh menjadi sangat panas, parkir di tempat yang jauh dari jangkauan pejalan kaki atau kanak-kanak supaya mereka tidak tersentuh dan melecur.
- Jangan parkir di cerun atau tanah lembut, kerana kenderaan mungkin terbalik, meningkatkan risiko kebocoran bahan api dan kebakaran.
- Jangan parkir berhampiran rumput atau bahan mudah terbakar lain yang boleh menyebabkan kebakaran.

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

8

Pemeriksaan, pelarasan, dan pelumuran berkala akan memastikan kenderaan anda berada dalam keadaan paling selamat dan cekap. Keselamatan adalah tanggungjawab pemilik/pengendali kenderaan. Perkara penting mengenai pemeriksaan, pelarasan, dan pelumuran kenderaan dijelaskan pada halaman berikut. Jangka masa yang dinyatakan dalam jadual penyelenggaraan berkala adalah sebagai panduan umum di bawah keadaan menunggang biasa. Namun, bergantung pada cuaca, bentuk muka bumi, lokasi geografi, dan cara penggunaan individu, jangka masa penyelenggaraan mungkin perlu dipendekkan.

EAU17246

EWA10322



AMARAN

Kegagalan menyelenggara kenderaan dengan betul atau melakukan aktiviti penyelenggaraan secara tidak tepat boleh meningkatkan risiko kecederaan atau kematian semasa servis atau penggunaan kenderaan. Jika anda tidak biasa dengan servis kenderaan, minta dealer Yamaha menjalankan servis tersebut.



AMARAN

Matikan enjin semasa melakukan penyelenggaraan kecuali dinyatakan sebaliknya.

- **Enjin yang hidup mempunyai bahagian bergerak yang boleh tersangkut pada anggota badan atau pakaian serta bahagian elektrik yang boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kebakaran.**
- **Menghidupkan enjin semasa melakukan servis boleh menyebabkan kecederaan mata, melecur, kebakaran, atau keracunan karbon monoksida – yang boleh mengakibatkan kematian. Rujuk halaman 2-3 untuk maklumat lanjut mengenai karbon monoksida.**

EWA15123

EWA15461



AMARAN

Cakera brek, kaliper, dram, dan lapisan brek boleh menjadi sangat panas semasa digunakan. Untuk mengelakkan melecur, biarkan komponen brek sejuk sebelum menyentuhnya.

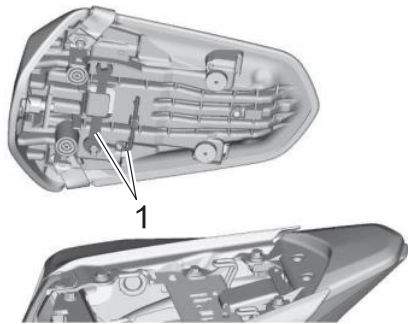
Kawalan pelepasan bukan sahaja berfungsi untuk memastikan udara lebih bersih, tetapi juga penting untuk operasi enjin yang betul dan prestasi maksimum. Dalam jadual penyelenggaraan berkala berikut, servis yang berkaitan dengan kawalan pelepasan dikumpulkan secara berasingan. Servis ini memerlukan data, pengetahuan, dan peralatan khusus. Penyelenggaraan, penggantian, atau pembaikan peranti dan sistem kawalan pelepasan boleh dilakukan oleh mana-mana pusat pembaikan atau individu yang disahkan (jika berkenaan). Dealer Yamaha dilatih dan dilengkapi untuk menjalankan servis-servis khas ini.

EAU17303

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

Set alat

EAU85240



1. Set alat

Set alat dalam kenderaan terletak di lokasi yang ditunjukkan. Selain itu, set alat tambahan juga diberikan secara berasingan semasa pembelian kenderaan.

Maklumat dalam manual ini dan alat yang disediakan dalam set alat bertujuan membantu anda melakukan penyelenggaraan pencegahan dan pembaikan kecil. Walau bagaimanapun, kunci tork dan alat lain diperlukan untuk melakukan sesetengah kerja penyelenggaraan dengan betul.

TIP

Jika anda tidak mempunyai alat atau pengalaman yang diperlukan untuk sesuatu kerja, minta dealer Yamaha untuk melakukannya bagi pihak anda.

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

EAU62940

TIP

- Pemeriksaan tahunan mesti dilakukan setiap tahun, kecuali jika penyelenggaraan berdasarkan kilometer dilakukan sebagai gantinya.
- Bermula dari 25,000 km atau 25 bulan, ulang selang penyelenggaraan bermula dari 5,000 km atau 5 bulan..
- Item yang bertanda asterisk (*) harus dilakukan oleh dealer Yamaha kerana memerlukan alat khas, data, dan kemahiran teknikal.

EAUN0411

Jadual penyelenggaraan berkala untuk sistem kawalan pelepasan

NO.	ITEM	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (mana-mana yang tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
1	* Saluran bahan api	• Periksa hos bahan api untuk retak atau kerosakan.		√	√	√	√	√
2	* Palam pencucuh	• Periksa keadaan. • Bersihkan dan laraskan • Gantikan.		√		√		
3	* Injap	• Periksa sela injap. • Laraskan jika perlu.			√		√	
4	* Suntikan bahan api	• Laraskan penyelarasan.		√	√	√	√	√
5	* Sistem ekzos	• Periksa kebocoran. • Ketatkan jika perlu. • Gantikan gasket jika perlu.		√	√	√	√	√
6	* Sistem kawalan pelepasan wap bahan api	• Periksa sistem kawalan untuk kerosakan. • Gantikan jika perlu.			√		√	

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

NO.	ITEM	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (mana-mana yang tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
7	* Sistem induksi udara	- Periksa injap pemotongan udara, injap reed, dan hos untuk kerosakan. - Gantikan keseluruhan sistem induksi udara jika perlu.		√	√	√	√	√

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

EAUN0423

Jadual penyelenggaraan am dan pelinciran

NO.	ITEM	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (mana-mana yang tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
1	*	Pemeriksaan sistem diagnostik	• Lakukan pemeriksaan dinamik dan guna alat diagnostik Yamaha. • Semak kod ralat.	√	√	√	√	√
2	*	Unsur penapis udara	• Gantikan	Setiap 15000 km (9000 bt)				
3	*	Hos pemeriksaan penapis udara	• Bersihkan.	√	√	√	√	
4	*	Bateri	• Periksa voltan. • Cas semula jika perlu.	√	√	√	√	√
5	*	Klac	• Periksa operasi. • Laraskan.	√	√	√	√	
6	*	Brek depan	• Periksa operasi, paras cecair dan kenderaan untuk kebocoran cecair. • Gantikan pad brek.	√	√	√	√	√
7	*	Brek belakang	• Periksa operasi, paras cecair, dan kenderaan untuk kebocoran cecair. • Gantikan pad brek.	√	√	√	√	√
8	*	Hos brek	• Periksa retak atau kerosakan. • Periksa laluan dan penjepitan yang betul. • Gantikan		√	√	√	√
9	*	Cecair brek	• Tukar.	Setiap 4 tahun				
10	*	Roda	• Periksa olengan dan kerosakan.	Setiap 2 tahun				
				√	√	√	√	

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

NO.	ITEM	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (mana-mana yang tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
11	*	Tayar		√	√	√	√	√
12	*	Gegelung roda		√	√	√	√	
13	*	Lengan hayun		√	√	√	√	
		• Periksa operasi dan kelonggaran yang berlebihan. • Lumurkan dengan gris berasaskan sabun litium.	Setiap 20000 km (12000 bt)					
14	*	Rantai pemacu	Setiap 1000 km (600 bt dan selepas mencuci motosikal, menunggang dalam hujan atau menunggang di kawasan basah)					
15	*	Gegelung stereng	√	√	√	√	√	
		• Periksa kelonggaran gegelung dan stereng untuk kekasaran. • Lumurkan dengan gris berasaskan sabun litium.	Setiap 20000 km (12000 bt)					
16	*	Pengerat casis		√	√	√	√	√
17	*	Aci pangsi tuas brek		√	√	√	√	√
18	*	Aci pangsi pedal brek		√	√	√	√	√

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

NO.	ITEM	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (mana-mana yang tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
19	* Aci pangsi tuas klac	• Lumurkan dengan gris berasaskan sabun litium.		√	√	√	√	√
20	* Aci pangsi pedal tukar gear	• Lumurkan dengan gris berasaskan sabun litium.		√	√	√	√	√
21	* Penyangkut sisi	• Periksa operasi. • Lumurkan dengan gris berasaskan sabun litium.		√	√	√	√	√
22	* Suis penyangkut sisi	• Periksa operasi dan gantikan jika perlu.	√	√	√	√	√	√
23	* Fork depan	• Periksa operasi dan kebocoran minyak.		√	√	√	√	
24	* Penyerap hentak lengkap	• Periksa operasi dan penyerap hentak untuk kebocoran minyak.		√	√	√	√	
25	* Minyak enjin	• Tukar • Periksa paras minyak dan kenderaan untuk kebocoran minyak.	√	√	√	√	√	
26	* Kartirij penapis minyak enjin	• Gantikan	√				√	
27	* Sistem penyejukan	• Periksa paras penyejuk dan kenderaan untuk kebocoran. • Tukar dengan penyejuk tulen Yamaha.		√	√	√	√	√
28	* Suis brek depan dan belakang	• Periksa operasi.	√	√	√	√	√	√
29	* Bahagian bergerak dan kabel	• Lumurkan		√	√	√	√	√

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

NO.	ITEM	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (mana-mana yang tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km or 1 bulan	5000 km or 5 bulan	10000 km or 10 bulan	15000 km or 15 bulan	20000 km or 20 bulan	
30	*	Pemegang pendikit • Periksa operasi. • Periksa kebebasan pergerakan pemegang pendikit, dan laraskan jika perlu. • Lumasi kabel dan rumah pemegang.		√	√	√	√	√
31	*	Lampu, isyarat dan suis • Check operation. • Adjust headlight beam.	√	√	√	√	√	√

EAU18681

TIP

- Penapis udara
 - Model ini dilengkapi dengan elemen penapis udara jenis kertas bersalut minyak sekali guna, yang tidak boleh dibersihkan dengan udara termampat kerana boleh merosakkannya.
 - Elemen penapis udara perlu diganti dengan lebih kerap jika menunggang di kawasan yang terlalu basah atau berhabuk.
- Servis brek hidraulik
 - Periksa secara berkala dan, jika perlu, betulkan paras bendalir brek.
 - Setiap dua tahun, ganti komponen dalaman silinder induk brek dan angkup brek, serta tukar bendalir brek.
 - Ganti hos brek setiap empat tahun dan jika terdapat keretakan atau kerosakan.

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

EAU19653

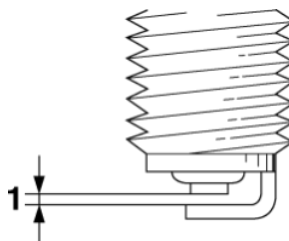
Memeriksa palam pencucuh

Palam pencucuh ialah komponen penting enjin dan harus diperiksa secara berkala, sebaik-baiknya oleh wakil pendedar Yamaha. Oleh kerana haba dan mendapan akan menyebabkan palam pencucuh haus secara perlahan, ia perlu dikeluarkan dan diperiksa mengikut carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala. Di samping itu, keadaan palam pencucuh boleh mencerminkan keadaan enjin. Penebat porselin di sekeliling elektrod tengah setiap palam pencucuh seharusnya berwarna perang sederhana hingga cerah (warna ideal apabila motosikal ditunggang secara normal), dan semua palam pencucuh yang dipasang pada enjin perlu menunjukkan warna yang sama. Jika mana-mana palam pencucuh menunjukkan warna yang jelas berbeza, enjin mungkin tidak berfungsi dengan betul. Jangan cuba mendiagnosis masalah seperti ini sendiri. Sebaliknya, minta wakil pendedar Yamaha memeriksa motosikal anda. Jika palam pencucuh menunjukkan tanda-tanda hakisan elektrod dan mendapan karbon atau bahan lain yang berlebihan, ia perlu diganti.

8

Palam pencucuh yang ditetapkan:
NGK/LMAR8A-9

Sebelum memasang palam pencucuh, celah palam pencucuh harus diukur menggunakan alat pengukur ketebalan wayar dan, jika perlu, disesuaikan mengikut spesifikasi.



1. Celah palam pencucuh

Spark plug gap:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

Bersihkan permukaan gasket palam pencucuh dan permukaan yang bersentuhan, kemudian lap sebarang kotoran dari benang palam pencucuh.

Tork menetatkan:
Palam pencucuh:
13 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

TIP

Jika kunci tork tidak tersedia semasa memasang palam pencucuh, anggaran yang baik untuk tork yang betul adalah 1/4–1/2 pusingan melepasi ketat jari. Walau bagaimanapun, palam pencucuh harus diketatkan mengikut tork yang ditetapkan secepat mungkin.

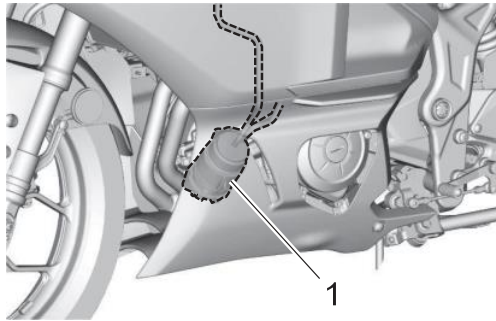
ECA10841

Jangan gunakan sebarang alat untuk membuka atau memasang penutup palam pencucuh, jika tidak penyambung gegelung pencucuh boleh rosak. Penutup palam pencucuh mungkin sukar untuk ditanggalkan kerana cincin getah pada hujung penutup melekat dengan ketat. Untuk membuka penutup palam pencucuh, pusingkan ke depan dan belakang sambil menariknya keluar; untuk memasangnya, pusingkan ke depan dan belakang sambil menolaknya masuk.

Penyelenggaraan dan pelarasan berkala

Canister: Bekas Karbon

EAU36113



1. Canister: Bekas Karbon

Model ini dilengkapi dengan bekas karbon untuk mengelakkan pelepasan wap bahan api ke atmosfera. Sebelum mengendalikan kenderaan ini, pastikan untuk memeriksa perkara berikut:

- Semak setiap sambungan hos.
- Semak setiap hos dan kanister untuk retakan atau kerosakan. Gantikan jika rosak.
- Pastikan pernafasan kanister tidak tersumbat, dan jika perlu, bersihkan.

Minyak enjin

EAUN4570

Paras minyak enjin harus diperiksa secara berkala. Selain itu, minyak enjin mesti ditukar dan kartrij penapis minyak mesti diganti mengikut selang masa yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala.

Minyak enjin yang disyorkan:

Lihat halaman 10-1.

Kuantiti minyak:

Tukar minyak:

2.00 L (2.11 US qt, 1.76 Imp.qt)

Dengan penyingkiran penapis minyak:

2.30 L (2.43 US qt, 2.02 Imp.qt)

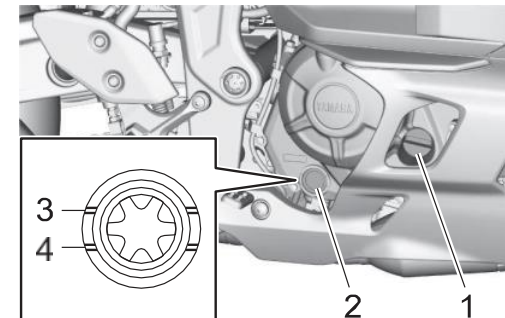
ECA11621

PERHATIAN

- Untuk mengelakkan gelinciran klac (kerana minyak enjin juga melincirkan klac), jangan campurkan sebarang bahan tambahan kimia. Jangan gunakan minyak dengan spesifikasi diesel “CD” atau minyak yang lebih tinggi daripada yang ditetapkan. Selain itu, jangan gunakan minyak yang dilabel “ENERGY CONSERVING II” atau lebih tinggi.
- Pastikan tiada bahan asing masuk ke dalam kotak engkol.

Untuk memeriksa paras minyak enjin

1. Hidupkan enjin, panaskan selama beberapa minit, kemudian matikan enjin.
2. Tunggu beberapa minit sehingga paras minyak stabil dan dengan kenderaan berada di permukaan rata, tegakkan motosikal untuk bacaan yang tepat.
3. Lihat pada tingkap semakan yang terletak di bahagian bawah kanan enjin.



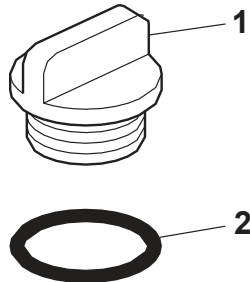
1. Penutup pengisi minyak enjin
2. Tingkap pemeriksaan paras minyak enjin
3. Tanda paras maksimum
4. Tanda paras minimum

TIP

Minyak enjin harus berada di antara tanda paras minimum dan maksimum.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

4. Jika paras minyak enjin berada pada atau di bawah tanda paras minimum, buka penutup pengisi minyak dan tambah minyak.
5. Periksa cincin O pada penutup pengisi minyak enjin. Ganti jika rosak.



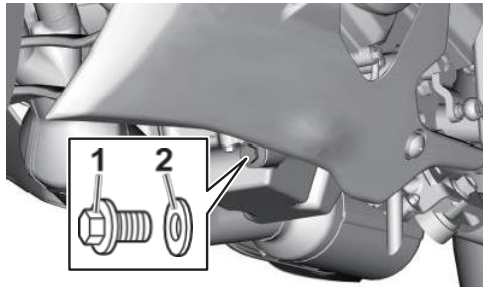
8

1. Penutup pengisi minyak enjin
 2. Cincin O
6. Pasang semula penutup pengisi minyak enjin.

Untuk menukar minyak enjin

1. Letakkan kenderaan di atas permukaan yang rata.
2. Hidupkan enjin, panaskan selama beberapa minit, kemudian matikan enjin.
3. Letakkan bekas minyak di bawah enjin untuk mengumpul minyak terpakai.

4. Tanggalkan penutup lubang isian minyak enjin, bolt saluran minyak enjin dan gasketnya untuk menyalirkan minyak dari crankcase.

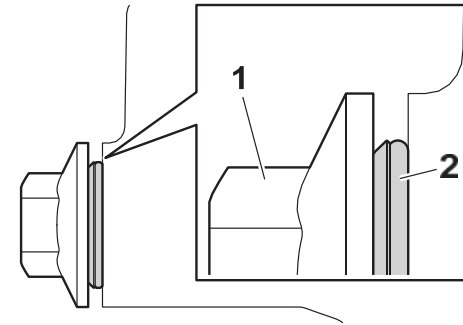


1. Bolt saluran minyak enjin
2. Gasket

5. Pasang semula bolt saluran minyak enjin beserta gasket baru, kemudian ketatkan bolt mengikut tork yang ditetapkan.

TIP

Pasang gasket baru seperti yang ditunjukkan.



1. Bolt saluran minyak enjin
2. Gasket

Tork ketat:

Bolt saluran minyak enjin:
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

6. Isi semula dengan jumlah minyak enjin yang disyorkan, kemudian pasang dan ketatkan penutup pengisian minyak.

TIP

Pastikan lap minyak yang tertumpah pada mana-mana bahagian selepas enjin dan sistem ekzos telah sejuk.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

7. Hidupkan enjin, kemudian biarkan ia hidup dalam keadaan idling selama beberapa minit sambil memeriksa kebocoran minyak. Jika minyak bocor, segera matikan enjin dan periksa puncanya.

TIP

Selepas enjin dihidupkan, lampu amaran tekanan minyak enjin harus padam.

ECA20860

PERHATIAN

Jika lampu amaran tekanan minyak berkelip atau kekal menyala walaupun paras minyak betul, segera matikan enjin dan bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk pemeriksaan.

8. Matikan enjin, tunggu beberapa minit sehingga minyak menstabil, kemudian periksa paras minyak dan betulkan jika perlu.

Untuk menukar kartrij penapis minyak
Serahkan kepada pengedar Yamaha untuk menukar kartrij penapis minyak.

Cecair penyejuk

EAUS1203

Paras cecair penyejuk harus diperiksa secara berkala. Selain itu, cecair penyejuk mesti ditukar mengikut selang masa yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala.

Cecair penyejuk yang disyorkan:

YAMALUBE cecair penyejuk

Kuantiti cecair penyejuk:

Takungan cecair penyejuk (tanda aras paras maksimum):

0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

Radiator (termasuk semua laluan):

0.82 L (0.87 US qt, 0.73 Imp.qt)

TIP

Jika penyejuk asli Yamaha tidak tersedia, gunakan cecair antifriz etilena glikol yang mengandungi perencat kakis untuk enjin aluminium dan campurkan dengan air suling pada nisbah 1:1.

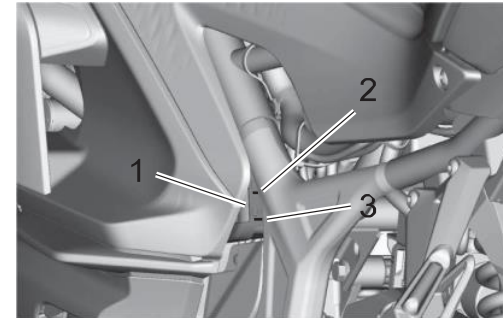
EAUA3331

Untuk memeriksa paras penyejuk

Oleh kerana paras penyejuk berubah mengikut suhu enjin, periksa apabila enjin dalam keadaan sejuk.

1. Letakkan kenderaan di permukaan yang rata

2. With the vehicle in an upright position, look at the coolant level in the reservoir.



1. Coolant reservoir
2. Maximum level mark
3. Minimum level mark

3. Check the coolant level in the coolant reservoir.

TIP

The coolant should be between the minimum and maximum level marks.

4. If the coolant is at or below the minimum level mark, have a Yamaha dealer add coolant to the reservoir.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

EAU33032

Menukar cecair penyejuk

Cecair penyejuk mesti ditukar mengikut selang masa yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran. Minta pengedar Yamaha menukar cecair penyejuk.

AMARAN! Jangan sesekali cuba membuka penutup radiator apabila enjin sedang panas.. [EWA10382]

EAUT1992

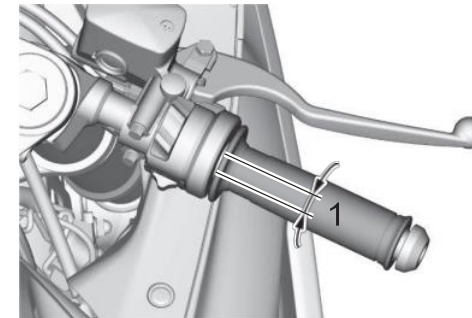
Menggantikan elemen penapis udara

Elemen penapis udara mesti diganti dan hos pemeriksaan mesti dibersihkan mengikut selang masa yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran. Gantikan elemen penapis udara dengan lebih kerap jika anda menunggang di kawasan yang sangat basah atau berdebu. Minta pengedar Yamaha menggantikan elemen penapis udara.

EAU21386

Memeriksa kelonggaran pendikit

Ukur kelonggaran pendikit seperti yang ditunjukkan.



1. Mainan bebas pemegang pendikit

Mainan bebas pemegang pendikit
3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

Periksa mainan bebas pemegang pendikit secara berkala dan, jika perlu, minta pengedar Yamaha melarasnya.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Kelarasan celah injap

EAU21403

Injap merupakan komponen penting enjin, dan kerana kelarasan celah injap berubah dengan penggunaan, ia mesti diperiksa dan dilaras mengikut selang masa yang ditetapkan dalam carta penyelenggaraan berkala. Injap yang tidak dilaras boleh menyebabkan campuran bahan api dan udara yang tidak betul, bunyi enjin yang kuat, dan akhirnya kerosakan enjin. Untuk mengelakkan perkara ini berlaku, minta pengedar Yamaha anda memeriksa dan melaras kelarasan celah injap pada selang masa yang tetap.

TIP

Servis ini mesti dilakukan apabila enjin dalam keadaan sejuk.

Tayar

EAU82721

Tayar adalah satu-satunya bahagian yang bersentuhan antara kenderaan dan jalan raya. Keselamatan dalam semua keadaan pemanduan bergantung kepada kawasan sentuhan jalan yang agak kecil ini. Oleh itu, adalah penting untuk sentiasa menjaga tayar dalam keadaan baik dan menggantikannya pada masa yang sesuai dengan tayar yang ditetapkan.

Tekanan udara tayar

Tekanan udara tayar harus diperiksa dan, jika perlu, dilaras sebelum setiap perjalanan.

EWA10504



AMARAN

Pengendalian kenderaan ini dengan tekanan tayar yang tidak betul boleh menyebabkan kecederaan parah atau kematian akibat kehilangan kawalan.

- Tekanan angin tayar mesti diperiksa dan dilaraskan ketika tayar dalam keadaan sejuk (iaitu apabila suhu tayar sama dengan suhu persekitaran).
- Tekanan angin tayar mesti dilaraskan mengikut kelajuan tunggangan dan jumlah

berat penunggang, pembonceng, muatan, dan aksesori yang diluluskan untuk model ini.

Tekanan angin tayar sejuk:

1 orang:

Depan

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Belakang:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

2 orang:

Depan:

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Belakang:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Beban maksimum

Kenderaan

160 kg (353 lb)

Beban maksimum kenderaan ialah jumlah berat penunggang, pembonceng, kargo, dan sebarang aksesori.

8

EWA10512

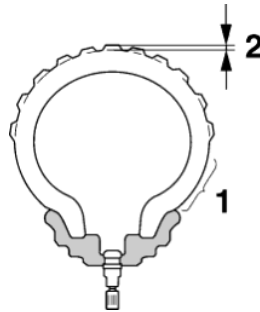


AMARAN

Jangan sesekali memuatkan kenderaan anda melebihi had. Pengendalian kenderaan yang terlalu muatan boleh menyebabkan kemalangan.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Pemeriksaan tayar



1. Dinding sisi tayar
2. Kedalaman tapak tayar

Tayar mesti diperiksa sebelum setiap tunggangan. Jika tapak tayar menunjukkan garisan melintang (kedalaman tapak minimum), jika tayar mempunyai paku atau serpihan kaca di dalamnya, atau jika dinding sisi retak, segera hubungi dealer Yamaha dan ganti tayar tersebut.

Kedalaman tapak tayar minimum (hadapan dan belakang):
1.0 mm (0.04 in)

AMARAN

EWA10583

- Adalah berbahaya untuk menunggang dengan tayar yang sudah haus. Apabila tapak tayar mula menunjukkan garisan melintang, segera minta dealer Yamaha menggantikan tayar tersebut.
- Penggantian semua bahagian roda dan brek, termasuk tayar, hendaklah diserahkan kepada dealer Yamaha yang mempunyai pengetahuan profesional dan pengalaman yang diperlukan untuk melakukannya.
- Memandu pada kelajuan sederhana selepas menukar tayar kerana permukaan tayar perlu "dilerai" terlebih dahulu supaya ia dapat mencapai ciri-ciri optimum.

Maklumat tayar

Model ini dilengkapi dengan tayar tanpa tiub dan injap udara tayar. Tayar akan mengalami penuaan walaupun tidak digunakan atau hanya digunakan secara berkala. Retakan pada corak dan getah dinding sisi, kadang-kadang disertai dengan perubahan bentuk kerangka tayar, adalah bukti penuaan.

Tayar yang lama dan berumur harus diperiksa oleh pakar tayar untuk memastikan kesesuaiannya untuk digunakan semula.

EWA10462

AMARAN

Tayar hadapan dan belakang hendaklah daripada jenama dan reka bentuk yang sama, jika tidak, ciri pengendalian kenderaan mungkin berbeza, yang boleh menyebabkan kemalangan.

Selepas ujian yang meluas, hanya tayar yang disenaraikan di bawah ini telah diluluskan oleh Yamaha untuk model ini.

Tayar hadapan:

Saiz:
110/70-17M/C (54S)
Pengeluar/model:
IRC/RX-01F

Tayar belakang:

Saiz:
140/70-17M/C (66S)
Pengeluar/model:
IRC/RX-01R

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

EAU21963

Rim tuang (Cast wheels):

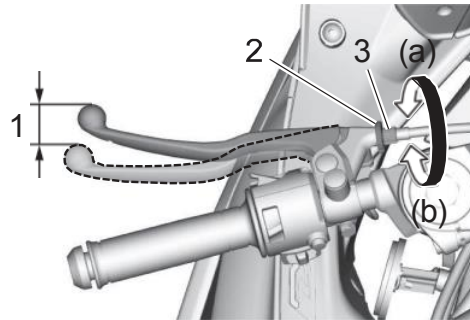
Untuk memaksimumkan prestasi, ketahanan dan operasi kenderaan anda yang selamat, ambil perhatian terhadap perkara berikut berkaitan dengan rim yang ditetapkan.

- Peperiksaan hendaklah dibuat ke atas rim roda untuk mengesan sebarang rekahan, bengkok, herotan atau kerosakan lain sebelum setiap tunggangan. Jika terdapat sebarang kerosakan, minta pengedar Yamaha menggantikan roda tersebut. Jangan cuba membaiki roda walaupun kerosakannya kecil. Roda yang herot atau retak mesti diganti.
- Roda hendaklah dilaraskan imbalan setiap kali tayar atau roda ditukar atau diganti. Roda yang tidak seimbang boleh menyebabkan prestasi yang kurang baik, ciri pengendalian yang buruk, dan jangka hayat tayar yang lebih pendek.

EAU22022

Melaras kelegaan bebas tuil klac

Ukur kelegaan bebas tuil klac seperti yang ditunjukkan.



1. Kelegaan bebas tuil klac
2. Nat kunci (tuil klac)
3. Bolt pelaras kelegaan bebas tuil klac

Kelegaan bebas tuil klac:

10.0–15.0 mm (0.39–0.59 in)

Sentiasa periksa kelegaan bebas tuil klac secara berkala dan, jika perlu, laraskan seperti berikut.

1. Longgarkan nat kunci pada tuil klac.
2. Untuk menambah kelegaan bebas tuil klac, putar bolt pelaras kelegaan bebas tuil klac ke arah (a). Untuk

mengurangkan kelegaan bebas tuil klac, putar bolt pelaras ke arah (b).

3. Ketatkan nat kunci.

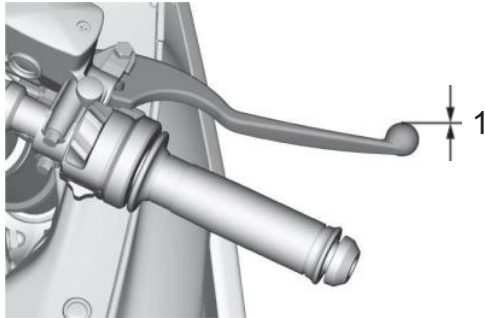
TIP

Jika kelegaan bebas tuil klac yang ditetapkan tidak dapat diperoleh seperti yang diterangkan di atas, atau jika klac tidak berfungsi dengan betul, sila bawa kenderaan ke dealer Yamaha untuk pemeriksaan.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

EAU37914

Memeriksa kelegaan bebas tuil brek



1. Tiada kelegaan bebas pada tuil brek

8

Tiada kelegaan bebas pada hujung tuil brek. Jika terdapat kelegaan bebas, bawa motosikal ke dealer Yamaha untuk pemeriksaan sistem brek.

EWA14212

AMARAN

Rasa lembut atau seperti span pada tuil brek boleh menunjukkan kehadiran udara dalam sistem hidraulik. Jika terdapat udara dalam sistem hidraulik, bawa motosikal ke dealer Yamaha untuk melakukan proses buang udara (bleeding) sebelum mengendalikan kenderaan.

Kehadiran udara dalam sistem hidraulik akan mengurangkan prestasi brek, yang boleh menyebabkan kehilangan kawalan dan kemalangan.

Suis lampu brek

EAU36505

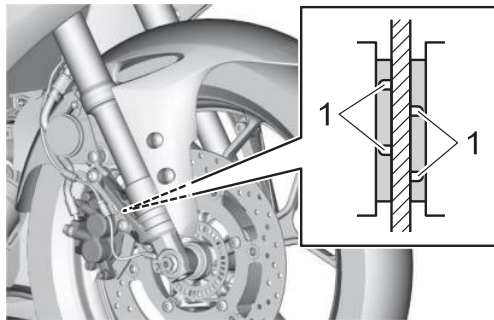
Lampu brek harus menyala tepat sebelum brek berfungsi. Lampu brek diaktifkan oleh suis yang disambungkan kepada tuil brek dan pedal brek. Oleh kerana suis lampu brek adalah komponen sistem brek anti-kunci (ABS), ia hanya boleh diservis oleh pengedar Yamaha.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Pemeriksaan pad brek depan dan belakang

Pad brek depan dan belakang mesti diperiksa kehausannya pada selang masa yang ditetapkan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran.

Pad brek depan

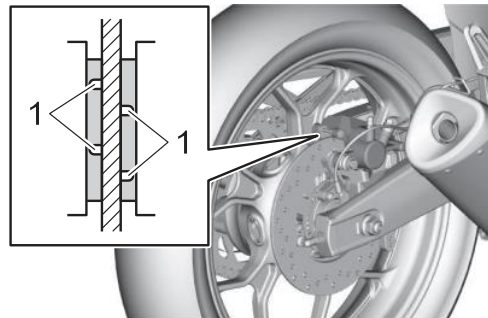


1. Alur penunjuk keausan pad brek

Setiap pad brek hadapan dilengkapi dengan alur penunjuk keausan, yang membolehkan anda memeriksa keausan pad brek tanpa perlu membuka brek. Untuk memeriksa keausan pad brek, periksa alur penunjuk keausan tersebut. Jika pad brek telah haus sehingga alur penunjuk

keausan hampir hilang, bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk menggantikan pad brek secara satu set.

Pad brek belakang



1. Alur penunjuk keausan pad brek

Setiap pad brek belakang dilengkapi dengan alur penunjuk keausan, yang membolehkan anda memeriksa keausan pad brek tanpa perlu membuka brek. Untuk memeriksa keausan pad brek, periksa alur penunjuk keausan tersebut. Jika pad brek telah haus sehingga alur penunjuk keausan hampir hilang, minta pengedar Yamaha menggantikan pad brek tersebut secara satu set.

Memeriksa tahap cecair brek

Sebelum menunggang, pastikan cecair brek berada di atas tanda paras minimum.

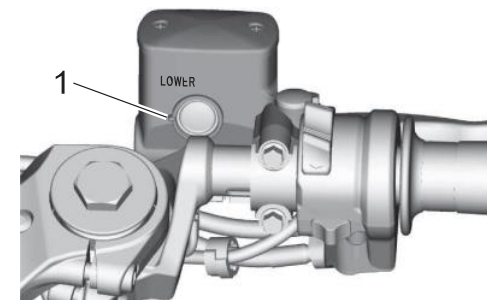
TIP

Pastikan takungan berada pada aras yang rata dengan tanah semasa memeriksa tahap cecair.

Cecair brek yang ditetapkan:
DOT 4

Cecair brek boleh merosakkan permukaan yang dicat atau bahagian plastik. Sentiasa bersihkan cecair yang tumpah dengan segera.

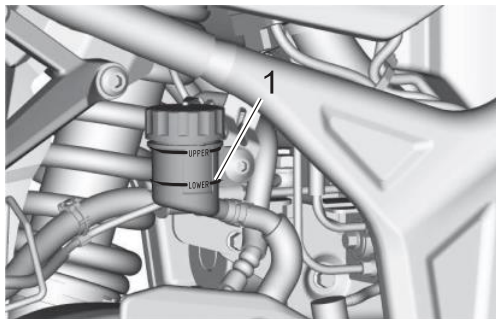
Brek hadapan



1. Tanda paras minimum

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Brek belakang



1. Tanda paras minimum

Apabila pad brek haus, adalah normal paras cecair brek menurun secara berperingkat.

8

- Paras cecair brek yang rendah mungkin menunjukkan pad brek yang haus atau kebocoran dalam sistem brek; oleh itu, pastikan untuk memeriksa pad brek untuk kehausan dan sistem brek untuk kebocoran.
- Jika paras cecair brek menurun secara mendadak, bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk memeriksa punca sebelum terus menunggu.

EWA15991



Penjagaan yang tidak betul boleh menyebabkan kehilangan keupayaan brek. Patuhi langkah-langkah berjaga-jaga berikut:

- Kekurangan cecair brek boleh membenarkan udara masuk ke dalam sistem brek, mengurangkan prestasi brek.
- Bersihkan penutup pengisi sebelum menanggalkannya. Gunakan hanya cecair brek DOT 4 daripada bekas yang masih tertutup.
- Gunakan hanya cecair brek yang ditetapkan; jika tidak, getah pengedap mungkin merosot dan menyebabkan kebocoran.
- Isikan semula dengan jenis cecair brek yang sama. Menambah cecair brek selain daripada DOT 4 boleh menyebabkan tindak balas kimia yang berbahaya.
- Berhati-hati agar air tidak masuk ke dalam takungan cecair brek semasa mengisi semula. Air akan menurunkan takat didih cecair dengan ketara dan boleh menyebabkan penguncian wap (vapor lock).

EAU22734

Menukar cecair brek

Minta pengedar Yamaha menukar cecair brek setiap 2 tahun. Selain itu, minta pengedar menggantikan pengedap silinder induk dan angkup brek, serta hos brek mengikut selang masa yang disenaraikan di bawah atau lebih awal jika terdapat kerosakan atau kebocoran.

- Meterai brek: setiap 2 tahun
- Hos brek: setiap 4 tahun

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Kelonggaran rantai pemacu

EAU22762

Kelonggaran rantai pemacu perlu diperiksa sebelum setiap tunggangan dan dilaraskan jika perlu.

EAU74253

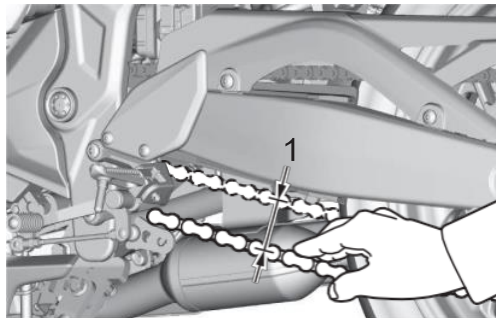
Untuk memeriksa kelonggaran rantai pemacu

1. Letakkan motosikal di atas penyangkut sisi.

TIP

Semasa memeriksa dan melaras kelonggaran rantai pemacu, motosikal tidak boleh mempunyai sebarang beban.

2. Tukar transmisi ke kedudukan neutral.
3. Ukur kelonggaran rantai pemacu seperti yang ditunjukkan.



1. Kelonggaran rantai pemacu

Kelonggaran rantai pemacu:
35.0–45.0 mm (1.38–1.77 in)

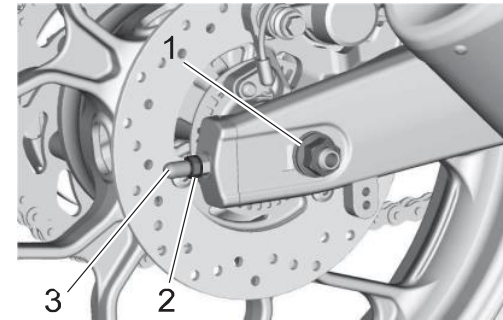
4. Jika kelonggaran rantai pemacu tidak betul, laraskan seperti berikut. **PERHATIAN:** Kelonggaran rantai pemacu yang tidak betul akan membebankan enjin serta bahagian penting lain motosikal dan boleh menyebabkan rantai tergelincir atau putus. Untuk mengelakkan perkara ini berlaku, pastikan kelonggaran rantai pemacu berada dalam had yang ditetapkan. [ECA10572]

EAU62983

Untuk melaraskan kelonggaran rantai pemacu

Rujuk kepada pengedar Yamaha sebelum melaraskan kelonggaran rantai pemacu.

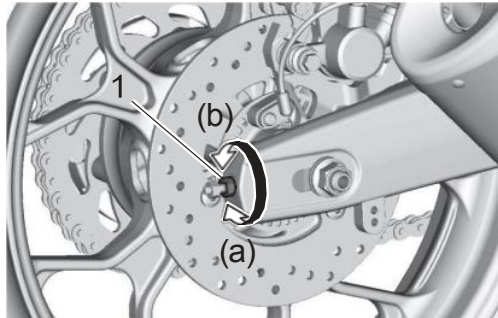
1. Tanggalkan penutup penarik rantai pemacu, kemudian longgarkan nat aci dan nat kunci pada setiap sisi lengan ayun.



1. Nat aci
2. Nat aci
3. Penutup penarik rantai pemacu

2. Untuk mengetatkan rantai pemacu, putar nat pelaras kelonggaran rantai pemacu di setiap sisi ayunan lengan ke arah (a). Untuk melonggarkan rantai pemacu, putar nat pelaras di setiap sisi ayunan lengan ke arah (b), kemudian tolak roda belakang ke hadapan.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

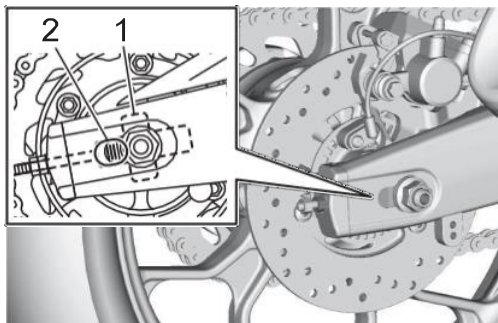


1. Nat pelaras kelonggaran rantai pemacu

TIP

Gunakan tanda penjajaran di setiap sisi lengan ayun, pastikan kedua-dua penarik rantai pemacu berada pada kedudukan yang sama untuk penjajaran roda yang betul.

8



1. Penarik rantai pemacu
2. Tanda penjajaran

3. Tanggalkan mur gandar, kemudian ketatkan mur pengunci mengikut tork yang ditetapkan.

Tork pengikat:

Axle nut:

57 N·m (5.7 kgf·m, 42 lb·ft)

Nat pengunci:

16 N·m (1.6 kgf·m, 12 lb·ft)

4. Pastikan penarik rantai pemacu berada pada kedudukan yang sama, kelonggaran rantai pemacu adalah betul, dan rantai pemacu bergerak dengan lancar.
5. Pasang penutup penarik rantai pemacu.

EAU23027

Membersihkan dan melincirkan rantai pemacu

Rantai pemacu mesti dibersihkan dan dilincirkan pada selang waktu yang ditetapkan dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala, jika tidak ia akan cepat haus, terutamanya ketika menunggang di kawasan berdebu atau basah. Lakukan servis pada rantai pemacu seperti berikut.

ECA10584

PERHATIAN

Rantai pemacu mesti dilincirkan selepas mencuci motosikal, menunggang dalam hujan atau menunggang di kawasan basah.

1. Bersihkan rantai pemacu menggunakan pembersih rantai pemacu dan berus kecil yang lembut. **PERHATIAN: Untuk mengelakkan kerosakan pada cincin O, jangan bersihkan rantai pemacu menggunakan pembersih stim, pencuci tekanan tinggi atau pelarut yang tidak sesuai.**

[ECA11122]

2. Lap rantai pemacu sehingga kering.
3. Lumurkan rantai pemacu dengan teliti menggunakan pelincir khas rantai cincin O. **PERHATIAN: Jangan gunakan minyak enjin atau pelincir lain untuk rantai pemacu**

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

kerana ia mungkin
mengandungi bahan yang boleh
merosakkan cincin O.

[ECA11112]

EAU23098

Memeriksa dan melincirkan kabel

Operasi semua kabel kawalan dan keadaan kabel harus diperiksa sebelum setiap perjalanan, dan kabel serta hujung kabel harus dilincirkan jika perlu. Jika kabel rosak atau tidak bergerak dengan lancar, bawa ke pengedar Yamaha untuk diperiksa atau diganti.

AMARAN! Kerosakan pada sarung luar kabel boleh mengakibatkan karat dalaman dan mengganggu pergerakan kabel. Gantikan kabel yang rosak secepat mungkin untuk mengelakkan keadaan tidak selamat.

[EWA10712]

EAU49921

Memeriksa dan melincirkan pemegang pendikit dan kabel

Operasi pemegang pendikit harus diperiksa sebelum setiap pemanduan. Selain itu, kabel hendaklah dilincirkan oleh pengedar Yamaha pada selang waktu yang ditetapkan dalam carta penyelenggaraan berkala.

Pelincir yang disyorkan:

Pelincir kabel Yamaha atau
pelincir kabel lain yang sesuai

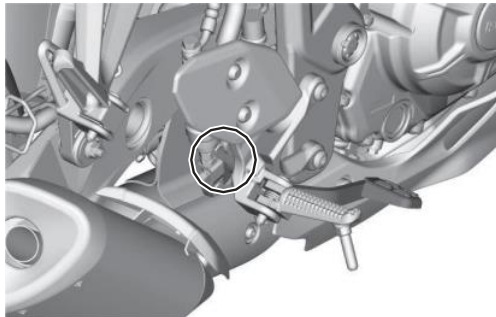
Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Memeriksa dan melincirkan pedal brek dan tukar gear

EAU44276

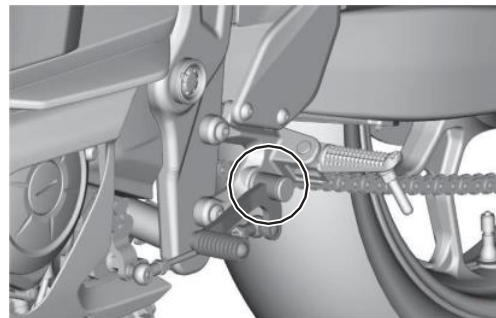
Operasi pedal brek dan tukar gear harus diperiksa sebelum setiap pemanduan, dan engsel pedal hendaklah dilincirkan jika perlu.

Pedal brek



8

Pedal tukar gear



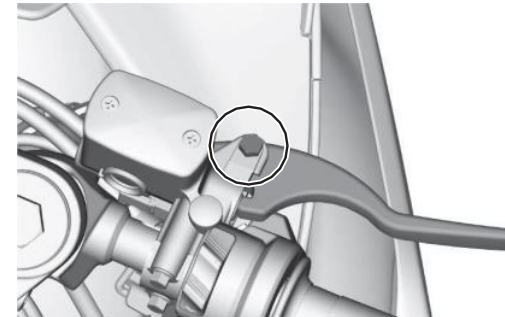
Pelincir yang disyorkan:
Gris berasaskan sabun litium

Memeriksa dan melincirkan tuil brek dan klac

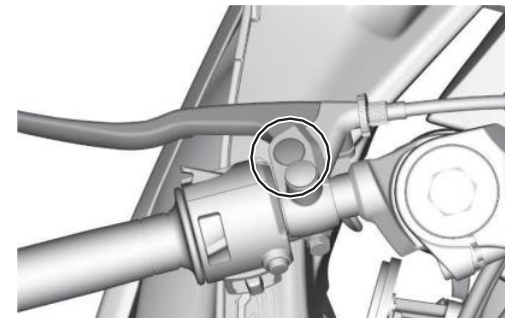
EAU23144

Operasi tuil brek dan klac perlu diperiksa sebelum setiap tunggangan, dan pivot tuil perlu dilincirkan jika perlu.

Tuil brek



Tuil klac



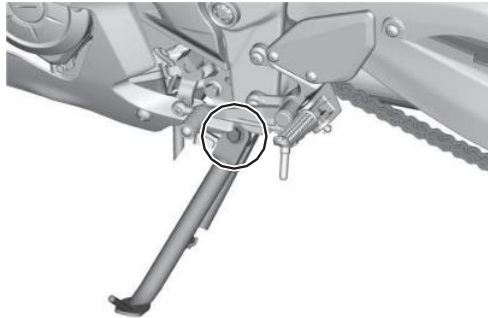
Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Pelincir yang disyorkan:

- Tuil brek
- Gris silikon
- Tuil klac
- Gris berasaskan sabun litium

EAU23203

Memeriksa dan melincirkan penyangkut sisi



Operasi penyangkut sisi perlu diperiksa sebelum setiap tunggangan, dan bahagian pangsi serta permukaan logam yang bersentuhan hendaklah dilincirkan jika perlu.

EWA10732



AMARAN

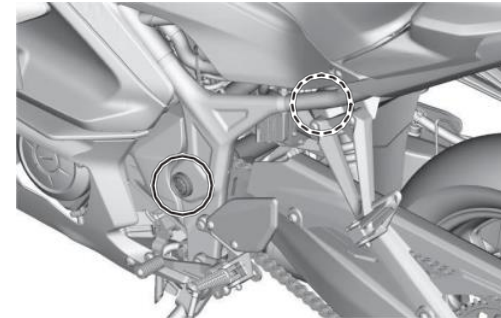
Jika penyangkut sisi tidak bergerak naik dan turun dengan lancar, bawa ke pengedar Yamaha untuk diperiksa atau dibaiki. Jika tidak, penyangkut sisi boleh menyentuh tanah dan mengganggu pemandu, yang boleh menyebabkan kehilangan kawalan.

Pelincir yang disyorkan:

- Gris berasaskan sabun litium

EAUM1653

Melumurkan pendakap ayun (swingarm pivots)



Pendakap ayun mesti dilumurkan oleh dealer Yamaha pada selang waktu yang ditentukan dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala.

Pelincir yang disyorkan:

- Gris berasaskan sabun litium

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Memeriksa garpu depan

EAU23273

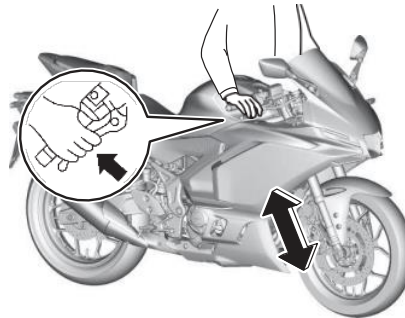
Keadaan dan operasi garpu depan mesti diperiksa seperti berikut pada selang waktu yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran.

Untuk memeriksa keadaan

Periksa tiub dalam untuk calar, kerosakan, dan kebocoran minyak yang berlebihan.

Untuk memeriksa operasi

1. Letakkan kenderaan di permukaan rata dan pegang dalam posisi tegak. **AMARAN! Untuk mengelakkan kecederaan, sokong kenderaan dengan kukuh supaya tiada bahaya ia terjatuh.** [EWA10752]
2. Semasa menekan brek hadapan, tekan kuat pada hendal beberapa kali untuk memeriksa sama ada fork hadapan mampat dan kembali dengan lancar.



ECA10591

PERHATIAN

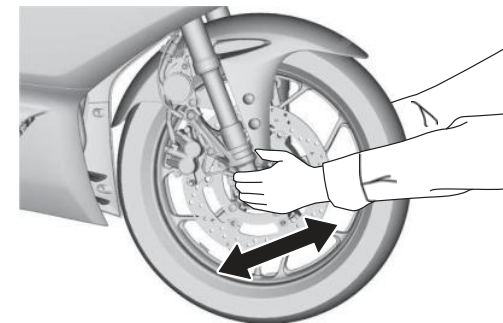
Jika terdapat sebarang kerosakan atau fork hadapan tidak berfungsi dengan lancar, bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk diperiksa atau dibaiki.

Pemeriksaan stereng

EAU23285

Bearing stereng yang haus atau longgar boleh menyebabkan bahaya. Oleh itu, operasi stereng mesti diperiksa seperti berikut pada selang masa yang ditetapkan dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala.

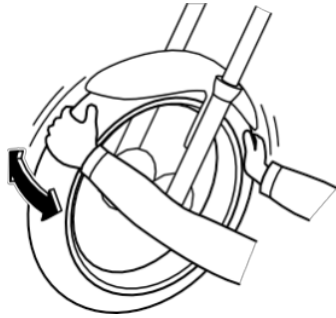
1. Angkat roda hadapan dari tanah. (Rujuk halaman 8-30.) **AMARAN! Untuk mengelakkan kecederaan, sokong kenderaan dengan kukuh supaya tiada bahaya ia terjatuh.** [EWA10752]
2. Pegang hujung bawah kaki fork hadapan dan cuba gerakkan ke hadapan dan ke belakang. Jika terasa ada kelonggaran, bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk diperiksa atau dibaiki.



Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Memeriksa galas roda

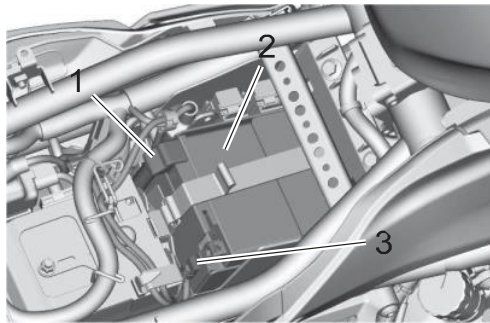
EAU23292



Galas roda depan dan belakang mesti diperiksa mengikut selang masa yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran. Jika terdapat sebarang pergerakan longgar pada hab roda atau jika roda tidak berputar dengan lancar, minta wakil pender Yamaha memeriksa galas roda tersebut.

Bateri

EAU50584



1. Wayar bateri positif (merah)
2. Bateri
3. Wayar bateri negatif (hitam)

Bateri terletak di bawah tempat duduk penunggang. (Rujuk halaman 5-17.) Ia adalah bateri VRLA (valve-regulated lead-acid). Tiada keperluan untuk memeriksa elektrolit atau menambah air suling. Namun, sambungan wayar bateri perlu diperiksa dan diketatkan jika perlu.

EWA10761



AMARAN

- Elektrolit adalah beracun dan berbahaya kerana ia mengandungi asid sulfurik yang boleh menyebabkan luka bakar teruk. Elakkan sebarang sentuhan dengan kulit, mata atau pakaian dan sentiasa

lindungi mata anda apabila bekerja berhampiran bateri. Sekiranya berlaku sentuhan, berikan **RAWATAN PERTAMA** berikut.

- **LUARAN:** Bilas dengan banyak air.
- **DALAMAN:** Minum banyak air atau susu dan segera hubungi doktor.
- **MATA:** Bilas dengan air selama 15 minit dan dapatkan rawatan perubatan segera.
- Bateri menghasilkan gas hidrogen yang mudah meletup. Oleh itu, jauhkan percikan api, api nyalaan, rokok, dan sebagainya dari bateri serta pastikan pengudaraan mencukupi apabila mengecas bateri di ruang tertutup.
- **SIMPAN BATERI INI DAN SEMUA BATERI DI LUAR JANGKAUAN KANAK-KANAK.**

8

ECA10621

PERHATIAN

Jangan sekali-kali cuba membuka penutup sel bateri kerana ini akan menyebabkan bateri rosak secara kekal.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

Untuk mengecek baterai

Bawa baterai ke dealer Yamaha anda untuk dicas jika baterai kelihatan telah kehabisan cas. Ingat bahawa baterai cenderung untuk kehabisan cas dengan lebih cepat jika kenderaan dilengkapi dengan aksesori elektrik tambahan.

ECA16522

PERHATIAN

Untuk mengecek baterai VRLA (Valve Regulated Lead Acid), pengecas baterai khas (bervoltan tetap) diperlukan. Menggunakan pengecas baterai konvensional akan merosakkan baterai.

8

Untuk menyimpan baterai

1. Jika kenderaan tidak akan digunakan lebih dari sebulan, keluarkan baterai, cas penuh, dan kemudian simpan di tempat yang sejuk dan kering. **NOTIS: Apabila mengeluarkan baterai, pastikan suis utama dimatikan terlebih dahulu, kemudian putuskan sambungan wayar negatif sebelum wayar positif.** [ECA16304]
2. Jika baterai akan disimpan lebih dari dua bulan, periksa sekurang-kurangnya sekali sebulan dan cas penuh jika perlu.

3. Cas baterai sepenuhnya sebelum pemasangan. **NOTIS: Semasa memasang baterai, pastikan suis utama dimatikan terlebih dahulu, kemudian sambungkan kabel positif sebelum menyambungkan kabel negatif.**

[ECA16842]

4. Selepas pemasangan, pastikan kabel baterai disambungkan dengan betul ke terminal baterai.

ECA16531

PERHATIAN

Sentiasa pastikan baterai dicas. Menyimpan baterai yang telah kehabisan cas boleh menyebabkan kerosakan baterai yang kekal.

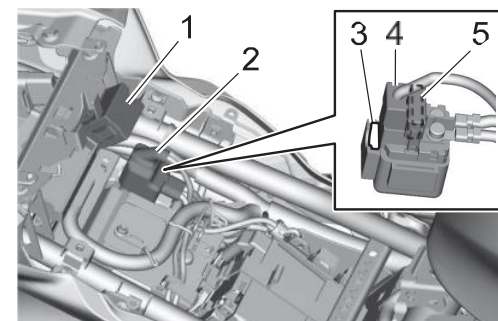
EAUA3361

Menggantikan fuis

Fius utama dan kotak fuis, yang mengandungi fuis untuk litar individu, terletak di bawah penutup tengah di hadapan tempat duduk penumpang. (Lihat halaman 5-17.)

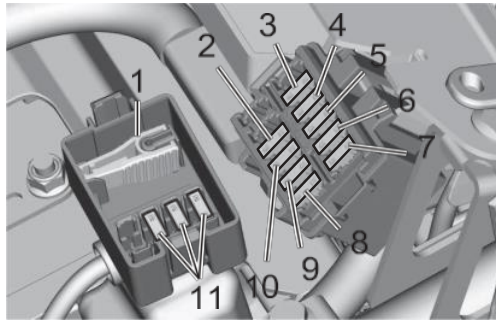
TIP

Untuk mengakses fuis utama, tanggalkan penutup relay starter dan putuskan penyambung relay starter dengan menekan dari kedua-dua sisi.



1. Kotak fuis
2. Penutup relay starter
3. Fuis utama gantian
4. Penyambung relay starter
5. Fuis utama

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan



1. Penarik fuis
2. Fius motor ABS
3. Fius terminal 1
4. Fius lampu hadapan
5. Fius unit kawalan ABS
6. Fius sistem isyarat
7. Fius pengapian
8. Fius sandaran (untuk jam)
9. Fius motor kipas radiator
10. Fius solenoid ABS
11. Fius gantian

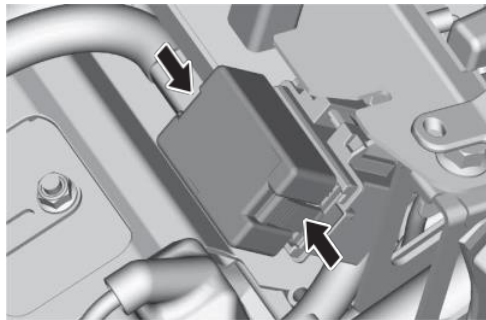
Jika fuis terbakar, gantikannya seperti berikut.

TIP

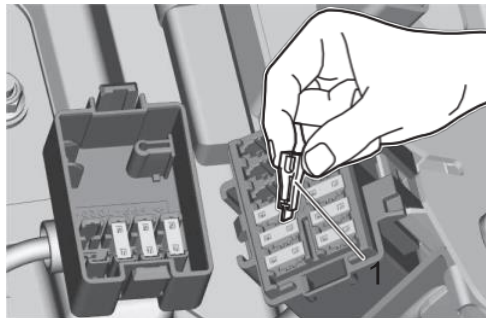
Gunakan penarik fuis untuk mengeluarkan fuis.

1. Matikan suis utama dan matikan litar elektrik yang terlibat.

2. Tanggalkan penutup kotak fuis dengan menekan ke dalam pada dua titik yang ditunjukkan pada penutup dan tarik ke atas.



3. Tanggalkan fuis yang rosak menggunakan penarik fuis.



1. Penarik fuis

4. Pasang fuis baharu dengan amperaj yang ditetapkan. **AMARAN!** Jangan gunakan fuis dengan kadar amperaj yang lebih tinggi daripada yang disyorkan bagi mengelakkan kerosakan besar pada sistem elektrik dan kemungkinan kebakaran.. [EWA15132]

Fuis yang ditetapkan:

- Fuis utama
30.0 A
- Fuis terminal 1:
7.5 A
- Fuis lampu hadapan:
7.5 A
- Fuis sistem isyarat:
7.5 A
- Fuis pengapian:
15.0 A
- Fuis motor kipas radiator:
7.5 A
- Fuis motor ABS:
30.0 A
- Fuis solenoid ABS:
15.0 A
- Fuis unit kawalan ABS:
7.5 A
- Fuis sandaran:
7.5 A

5. Masukkan pencabut fuis, kemudian pasang semula penutup kotak fuis.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

6. Hidupkan suis utama dan hidupkan litar elektrik yang berkenaan untuk memeriksa sama ada peranti berfungsi.
7. Jika fius terus putus semula, minta dealer Yamaha memeriksa sistem elektrik.

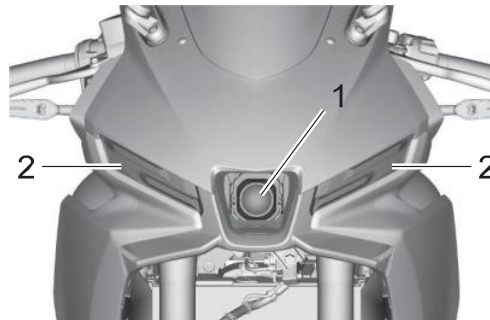
ECA27210

PERHATIAN

Jangan memandu ketika penutup kotak fius dibuka.

Lampu kenderaan

EAU80380



1. Lampu hadapan
2. Lampu tambahan

Kecuali bagi mentol lampu plat nombor, semua lampu model ini adalah LED.

Jika lampu LED tidak menyala, periksa fius terlebih dahulu dan kemudian bawa kenderaan ke pengedar Yamaha untuk pemeriksaan.

Jika lampu plat nombor tidak menyala, periksa dan gantikan mentol tersebut. (Lihat halaman 8-29.)

ECA16581

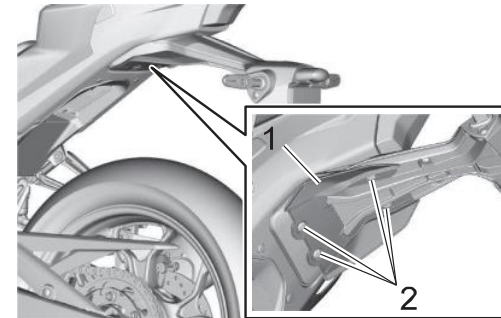
PERHATIAN

Jangan tampal sebarang jenis filem gelap atau pelekat pada lensa lampu hadapan.

Menggantikan mentol lampu plat nombor kenderaan

EAU62670

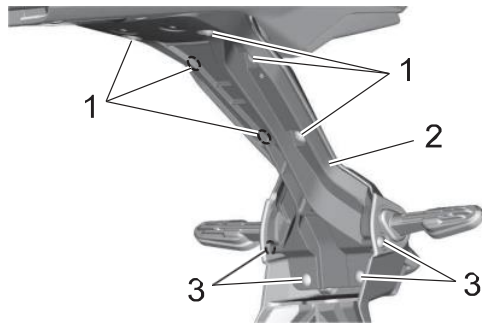
1. Tanggalkan pelindung lumpur dengan membuka pengikat cepat.



1. Pelindung lumpur
2. Pengikat cepat

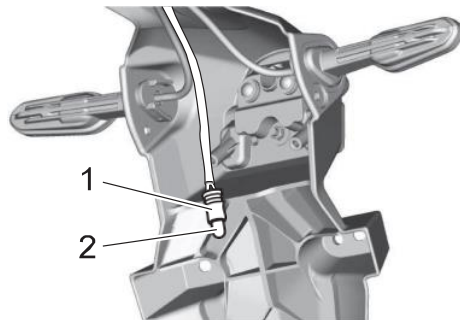
2. Tanggalkan panel bawah fender belakang dengan membuka bolt dan skru.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan



1. Bolt
2. Panel bawah fender belakang
3. Skru

3. Tanggalkan soket mentol lampu plat nombor (bersama mentol) dengan menariknya keluar.
4. Tanggalkan mentol yang terbakar dengan menariknya keluar.

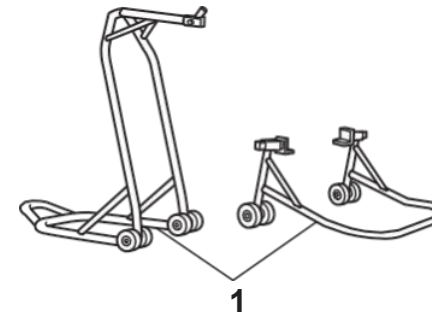


1. Soket mentol lampu plat nombor
2. Mentol lampu plat nombor

5. Masukkan mentol baru ke dalam soket.
6. Pasang semula soket (bersama mentol) dengan menolak ke dalam.
7. Pasang panel bawah fender belakang dengan memasang bolt dan skru.
8. Pasang penutup lumpur dengan memasang pengikat cepat.

Menyokong motosikal

EAU67131



1. Maintenance stand (example)

Memandangkan model ini tidak dilengkapi dengan penyangkut tengah, gunakan penyangkut penyelenggaraan apabila menanggalkan roda hadapan atau belakang atau semasa melakukan penyelenggaraan lain yang memerlukan motosikal berdiri tegak. Pastikan motosikal berada dalam posisi yang stabil dan rata sebelum memulakan sebarang penyelenggaraan.

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

EAU25873

Penyelesaian Masalah

Walaupun motosikal Yamaha menjalani pemeriksaan menyeluruh sebelum dihantar dari kilang, masalah mungkin berlaku semasa operasi. Sebarang masalah dalam sistem bahan api, mampatan, atau pencucuhan, contohnya, boleh menyebabkan sukar untuk menghidupkan enjin dan kehilangan kuasa. Carta penyelesaian masalah berikut mewakili prosedur cepat dan mudah untuk memeriksa sistem penting ini sendiri. Namun, jika motosikal anda memerlukan sebarang pembaikan, bawa ke pengedar Yamaha, di mana juruteknik yang mahir mempunyai peralatan, pengalaman, dan kepakaran yang diperlukan untuk menyelenggara motosikal dengan betul. Gunakan hanya alat ganti asli Yamaha. Alat ganti tiruan mungkin kelihatan seperti alat ganti Yamaha, tetapi biasanya kurang berkualiti, mempunyai jangka hayat yang lebih pendek, dan boleh menyebabkan bil pembaikan yang mahal.

8

nyalaan dari pemanas air atau dapur. Gasolin atau wap gasolin boleh mudah terbakar atau meletup, menyebabkan kecederaan serius atau kerosakan harta benda.

EWA15142



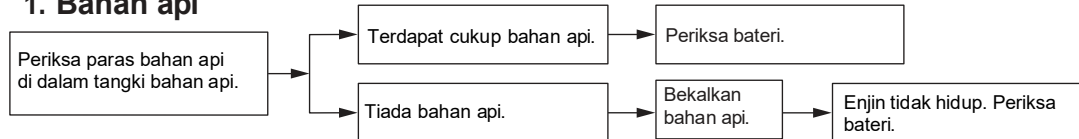
Semasa memeriksa sistem bahan api, jangan merokok dan pastikan tiada api terbuka atau percikan api di kawasan tersebut, termasuk api

Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

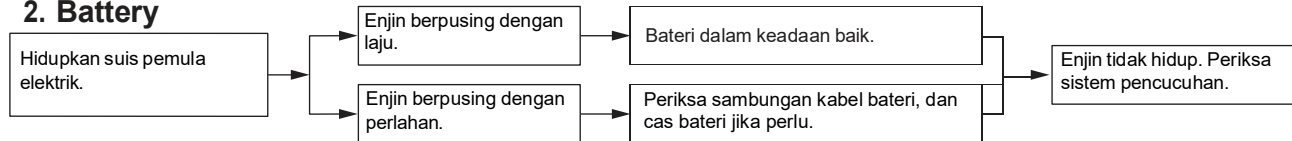
EAU86350

Carta penyelesaian masalah

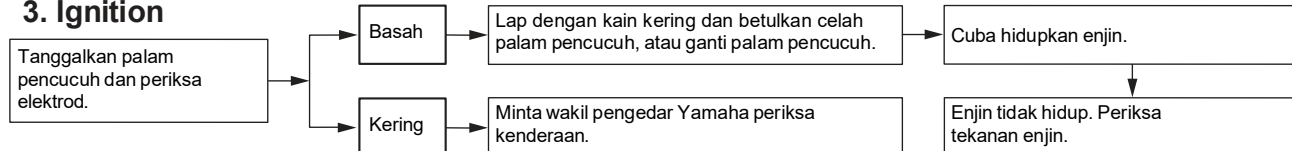
1. Bahan api



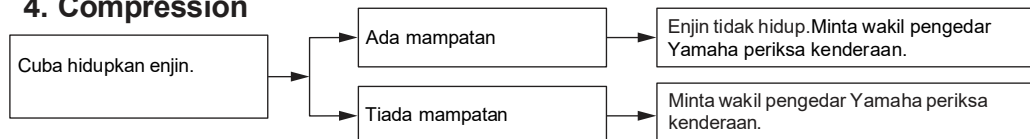
2. Battery



3. Ignition



4. Compression



Penyelenggaraan berkala dan pelarasan

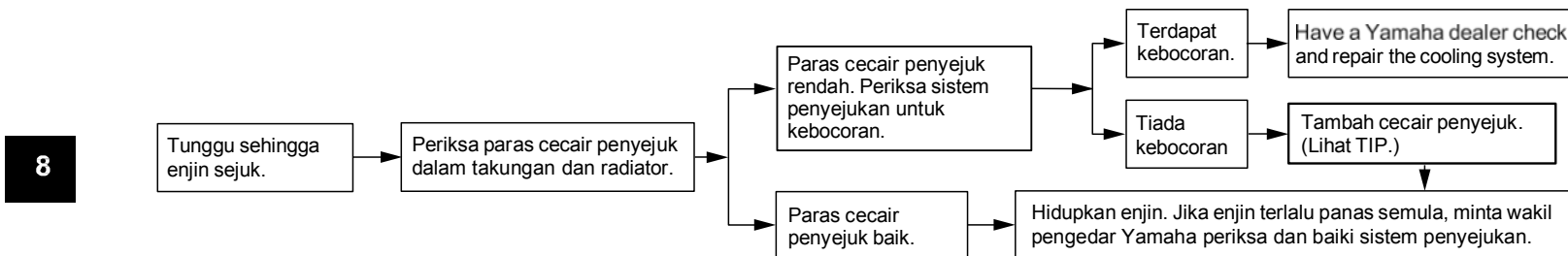
Enjin terlalu panas.

EAU86420

EWAT1041

AMARAN

- Jangan buka penutup radiator apabila enjin dan radiator masih panas. Cecair panas dan wap boleh tersembur di bawah tekanan, yang boleh menyebabkan kecederaan serius. Pastikan menunggu sehingga enjin sejuk.
- Letakkan kain tebal seperti tuala di atas penutup radiator, kemudian pusingkan penutup secara perlahan ke arah lawan jam hingga ke kedudukan tangkapan untuk membenarkan tekanan sisa keluar. Apabila bunyi desisan berhenti, tekan penutup sambil memutarnya ke arah lawan jam, kemudian buka penutup tersebut.



TIP

Jika cecair penyejuk tidak tersedia, air paip boleh digunakan sementara, dengan syarat ia ditukar kepada cecair penyejuk yang disyorkan secepat mungkin.

Penjagaan dan penyimpanan motosikal

Amaran warna matte

EAU37834

ECA15193

PERHATIAN

Sesetengah model dilengkapi dengan bahagian berwarna matte. Pastikan berunding dengan wakil pengedar Yamaha untuk mendapatkan nasihat mengenai produk yang sesuai sebelum membersihkan kenderaan. Menggunakan berus, bahan kimia keras atau bahan pencuci ketika membersihkan bahagian ini akan menggores atau merosakkan permukaannya. Lilin juga tidak harus digunakan pada bahagian berwarna matte.

Penjagaan

EAUN2631

Pembersihan kerap dan menyeluruh pada kenderaan bukan sahaja akan menambah penampilan tetapi juga meningkatkan prestasi umum dan memanjangkan jangka hayat banyak komponen. Mencuci, membersihkan dan mempolish juga memberi peluang untuk memeriksa keadaan kenderaan dengan lebih kerap. Pastikan mencuci kenderaan selepas menunggang dalam hujan atau berhampiran laut kerana garam bersifat menghakis logam.

TIP

Rujuk wakil pengedar Yamaha anda untuk tip pembersihan tambahan.

ECA26280

PERHATIAN

Pembersihan yang tidak betul boleh menyebabkan kerosakan kosmetik dan mekanikal. Jangan gunakan:

- Mesin basuh tekanan tinggi atau pembersih wap. Tekanan air yang berlebihan boleh menyebabkan kebocoran air dan kerosakan pada gelas roda, brek, meterai transmisi dan peranti elektrik. Elakkan penggunaan detergen tekanan tinggi

seperti yang terdapat di mesin basuh kereta yang beroperasi dengan duit syiling.

- Bahan kimia keras, termasuk pembersih roda berasid kuat, terutamanya pada roda jejari atau magnesium.
- Bahan kimia keras, bahan pencuci kasar, atau lilin pada bahagian berwarna matte. Berus boleh menggores dan merosakkan kemasan matte, gunakan span lembut atau tuala sahaja.
- Tuala, span, atau berus yang tercemar dengan bahan pencuci kasar atau bahan kimia kuat seperti pelarut, petrol, penghilang karat, cecair brek, atau cecair antifriz, dan lain-lain.

Sebelum mencuci

1. Parkirkan kenderaan di tempat yang tidak terkena cahaya matahari langsung dan biarkan ia sejuk. Ini akan membantu mengelakkan kesan air.
2. Pastikan semua penutup, penutup pelindung, penyambung dan palam elektrik dipasang dengan ketat.
3. Tutup hujung penutup ekzos dengan plastik dan ikat dengan getah kuat.

Penjagaan dan penyimpanan motosikal

4. Rendam dahulu kotoran degil seperti serangga atau najis burung dengan kain basah selama beberapa minit.
5. Keluarkan kotoran jalan dan kesan minyak menggunakan agen penghilang gris yang berkualiti serta berus bulu plastik atau span. **PERHATIAN: Jangan gunakan agen penghilang gris pada kawasan yang memerlukan pelinciran seperti meterai, gasket, dan gandar roda. Ikut arahan produk.**

[ECA26290]

Mencuci

9

1. Bilas sebarang agen penghilang gris dan sembur kenderaan menggunakan hos taman. Gunakan tekanan yang cukup untuk membersihkan sahaja. Elakkan menyembur air terus ke dalam penutup ekzos, panel alat, saluran masuk udara, atau kawasan dalam seperti ruang simpanan bawah tempat duduk.
2. Cuci kenderaan menggunakan detergen automotif berkualiti yang dicampur dengan air sejuk dan kain atau span yang lembut dan bersih. Gunakan berus gigi lama atau berus bulu plastik untuk kawasan yang sukar dicapai. **PERHATIAN: Gunakan air sejuk jika kenderaan telah terdedah**

kepada garam. Air suam akan meningkatkan sifat korosif garam.. [ECA26301]

3. Untuk kenderaan yang dilengkapi cermin hadapan: Bersihkan cermin hadapan dengan kain atau span lembut yang dibasahkan dengan air dan detergen pH neutral. Jika perlu, gunakan pembersih atau pengilat cermin hadapan motosikal berkualiti tinggi. **PERHATIAN: Jangan sesekali gunakan bahan kimia kuat untuk membersihkan cermin hadapan. Selain itu, sesetengah bahan pencuci untuk plastik boleh menggores cermin hadapan, jadi pastikan uji semua produk pencuci sebelum digunakan secara umum..** [ECA26310]
4. Bilas dengan teliti menggunakan air bersih. Pastikan semua sisa detergen dikeluarkan kerana ia boleh merosakkan bahagian plastik.

Selepas mencuci

1. Keringkan kenderaan menggunakan kain chamois atau tuala penyerap, sebaiknya kain terrycloth microfiber.
2. Untuk model yang dilengkapi rantai pemacu: Keringkan dan kemudian lumurkan rantai pemacu untuk mengelakkan karat.

3. Gunakan pengilat krom untuk mengilapkan bahagian krom, aluminium, dan keluli tahan karat. Kekeruhan yang disebabkan oleh haba pada sistem ekzos keluli tahan karat boleh dibersihkan melalui pengilapan.
4. Sembur pelindung kakisan pada semua bahagian logam termasuk permukaan krom atau nikelnya. **AMARAN! Jangan sembur silikon atau minyak pada tempat duduk, pemegang tangan, tempat kaki getah atau tapak tayar. Jika tidak, bahagian ini akan menjadi licin dan boleh menyebabkan kehilangan kawalan. Bersihkan permukaan bahagian ini dengan teliti sebelum mengendalikan kenderaan.** [EWA20651]
5. Rawat bahagian getah, vinil, dan plastik yang tidak dicat dengan produk penjagaan yang sesuai.
6. Sentuh semula cat yang rosak sedikit akibat terkena batu dan sebagainya.
7. Lilinkan semua permukaan yang dicat menggunakan lilin yang tidak kasar atau gunakan semburan perincian khas untuk motosikal.

Penjagaan dan penyimpanan motosikal

8. Setelah selesai membersihkan, hidupkan enjin dan biarkan ia hidup perlahan selama beberapa minit untuk membantu mengeringkan kelembapan yang masih ada.
9. Jika lensa lampu hadapan berembun, hidupkan enjin dan nyalakan lampu hadapan untuk membantu menghilangkan kelembapan.
10. Biarkan kenderaan kering sepenuhnya sebelum disimpan atau ditutup.

ECA26320

PERHATIAN

- Jangan sapu lilin pada bahagian getah atau plastik yang tidak dicat.
- Jangan gunakan bahan pengilat kasar kerana ia akan mengikis cat.
- Gunakan semburan dan lilin secara sederhana. Lap lebihan selepas itu.

EWA20660



AMARAN

Bahan cemar yang tertinggal pada brek atau tayar boleh menyebabkan kehilangan kawalan.

- Pastikan tiada pelincir atau lilin pada brek atau tayar.
- Jika perlu, cuci tayar dengan air suam dan detergen ringan.

- Jika perlu, bersihkan cakera dan pad brek dengan pencuci brek atau aseton.
- Sebelum menunggang pada kelajuan tinggi, uji prestasi brek dan kelakuan kenderaan semasa membelok.

Penyimpanan

EAU83472

Sentiasa simpan kenderaan di tempat yang sejuk dan kering. Jika perlu, lindunginya daripada habuk dengan penutup berliang udara. Pastikan enjin dan sistem ekzos telah sejuk sebelum menutup kenderaan. Jika kenderaan sering dibiarkan tidak digunakan selama beberapa minggu, disarankan untuk menggunakan penstabil bahan api berkualiti selepas setiap isian.

ECA21170

PERHATIAN

- Menyimpan kenderaan di dalam bilik yang kurang pengudaraan atau menutupnya dengan kanvas ketika masih basah akan menyebabkan air dan kelembapan meresap masuk dan menyebabkan karat.
- Untuk mencegah kakisan, elakkan tempat lembap seperti bilik bawah tanah, kandang (kerana kehadiran ammonia), dan kawasan yang menyimpan bahan kimia kuat.

9

Penyimpanan jangka panjang

Sebelum menyimpan kenderaan untuk jangka masa panjang (60 hari atau lebih):

Penjagaan dan penyimpanan motosikal

9

1. Lakukan semua pembaikan yang diperlukan dan laksanakan sebarang penyelenggaraan yang masih belum dibuat.
2. Ikuti semua arahan dalam bahagian Penjagaan dalam bab ini.
3. Isi penuh tangki bahan api, dan tambah penstabil bahan api mengikut arahan produk. Hidupkan enjin selama 5 minit untuk mengedarkan bahan api yang telah dirawat ke seluruh sistem bahan api.
4. Untuk kenderaan yang dilengkapi dengan paip bahan api: Putar tuas paip bahan api ke kedudukan tutup.
5. Untuk kenderaan dengan karburetor: Untuk mengelakkan pengumpulan sisa bahan api, alirkan bahan api dari ruang apungan karburetor ke dalam bekas bersih. Ketatkan semula bolt saluran dan tuangkan bahan api kembali ke dalam tangki bahan api.
6. Gunakan minyak kabut enjin berkualiti mengikut arahan produk untuk melindungi komponen dalaman enjin daripada kakisan. Jika minyak kabut enjin tidak tersedia, lakukan langkah berikut untuk setiap silinder:
 - a. Tanggalkan penutup palam pencucuh dan palam pencucuh.
 - b. Tuangkan satu sudu teh minyak enjin ke dalam lubang palam pencucuh.
 - c. Pasang penutup palam pencucuh pada palam pencucuh, kemudian letakkan palam pencucuh pada kepala silinder supaya elektrod disambungkan ke bumi. (Ini akan mengehadkan percikan api pada langkah seterusnya.)
 - d. Hidupkan enjin beberapa kali dengan pemula. (Ini akan melapisi dinding silinder dengan minyak.) **AMARAN! Untuk mengelakkan kerosakan atau kecederaan akibat percikan api, pastikan elektrod palam pencucuh disambungkan ke bumi semasa menghidupkan enjin.** [EWA10952]
 - e. Tanggalkan penutup palam pencucuh dari palam pencucuh, kemudian pasang palam pencucuh dan penutup palam pencucuh.
7. Lumurkan semua kabel kawalan, engsel, tuil dan pedal, serta penyangga sisi dan penyangga tengah (jika ada).
8. Periksa dan betulkan tekanan angin tayar, kemudian angkat kenderaan supaya semua roda tidak menyentuh tanah. Jika tidak, pusingkan roda sedikit sekali sebulan untuk mengelakkan tayar rosak di satu tempat sahaja.
9. Tutup lubang keluar penutup ekzos dengan plastik untuk mengelakkan kelembapan masuk.
10. Tanggalkan bateri dan cas sepenuhnya, atau sambungkan pengecas penyelenggaraan untuk memastikan bateri sentiasa dicas dengan optimum. **PERHATIAN: Pastikan bateri dan pengecas adalah serasi. Jangan cas bateri VRLA menggunakan pengecas konvensional.** [ECA26330]

TIP

- Jika bateri akan ditanggalkan, cas sekali sebulan dan simpan di tempat bersuhu sederhana antara 0-30 °C (32-90 °F).
- Rujuk halaman 8-26 untuk maklumat lanjut mengenai pengecasan dan penyimpanan bateri.

Spesifikasi

Dimensi:

Panjang keseluruhan:
2090 mm (82.3 in)
Lebar keseluruhan:
735 mm (28.9 in)
Ketinggian keseluruhan:
1140 mm (44.9 in)
Tinggi tempat duduk:
780 mm (30.7 in)
Jarak roda:
1380 mm (54.3 in)
Jarak ke tanah:
160 mm (6.30 in)
Radius pusingan minimum:
2.9 m (9.51 ft)

Berat:

Berat kenderaan kosong:
169 kg (373 lb)

Enjin:

Kitaran pembakaran:
4-langkah
Sistem penyejukan:
Disejukkan dengan cecair
Sistem injap:
DOHC
Susunan silinder:
Sejajar (Inline)
Bilangan silinder:
2 silinder
Isi padu:
250 cm³
Diameter x langkah:
60.0 × 44.1 mm (2.36 × 1.74 in)

Sistem pengecasan:
Permulaan elektrik

Minyak enjin:

Gred kelikatan SAE:
10W-40
Gred minyak enjin yang disyorkan:
Jenis minyak enjin API servis SG
atau lebih tinggi, standard JASO MA
Kuantiti minyak enjin:
Penukaran minyak:
2.00 L (2.11 US qt, 1.76 Imp.qt)
Dengan penukaran penapis minyak:
2.30 L (2.43 US qt, 2.02 Imp.qt)

Kuantiti cecair penyejuk:

Takungan cecair penyejuk (sehingga
tanda paras maksimum):
0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)
Radiator (termasuk semua saluran):
0.82 L (0.87 US qt, 0.73 Imp.qt)

Bahan api:

Bahan api yang disyorkan:
Gasolin tanpa plumbum (E10
boleh diterima) Nombor oktan (RON):
90
Kapasiti tangki bahan api:
14 L (3.7 US gal, 3.1 Imp.gal)
Jumlah rizab bahan api:
3.0 L (0.79 US gal, 0.66 Imp.gal)

Sistem suntikan bahan api:

Badan pendikit:
Tanda ID:
B1X1

Sistem pemacu:

Nisbah gear:
1st:
2.667 (40/15)
2nd:
1.882 (32/17)
3rd:
1.455 (32/22)
4th:
1.200 (30/25)
5th:
1.037 (28/27)
6th:
0.920 (23/25)

Tayar hadapan:

Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
110/70-17M/C (54S)
Pengeluar/model:
IRC/RX-01F

Tayar belakang:

Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
140/70-17M/C (66S)
Pengeluar/model:
IRC/RX-01R

Spesifikasi

Pemuatan:

Muatan maksimum:

160 kg (353 lb)

(Berat keseluruhan penunggang,
pembonceng, kargo dan aksesoris)

Brek hadapan:

Jenis:

Brek cakera tunggal hidraulik

Brek belakang:

Type:

Brek cakera tunggal hidraulik

Suspensi hadapan:

Jenis:

Fork teleskopik

Suspensi belakang:

Jenis:

Lengan ayun (Swingarm)

Sistem elektrik:

Voltan sistem:

12 V

Bateri:

Modal:

GTZ8V

Voltan, kapasiti:

12 V, 7.0 Ah (10 HR)

Watt mentol:

Lampu hadapan:

LED

Lampu brek/belakang:

LED

Lampu isyarat hadapan:

LED

Lampu isyarat belakang:

:LED

Lampu tambahan:

LED

Lampu plat nombor:

5.0 W

Maklumat pengguna

Nombor pengenalan

EAU26366

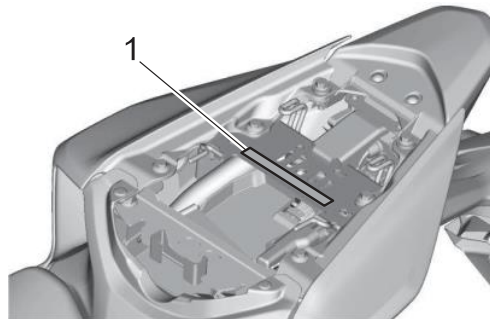
Catatkan nombor pengenalan kenderaan dan nombor siri enjin dalam ruangan yang disediakan di bawah untuk membantu apabila membuat pesanan alat ganti dari pengedar Yamaha atau sebagai rujukan sekiranya kenderaan dicuri.

NOMBOR PENGENALAN
KENDERAAN:

NOMBOR SIRI ENJIN:

Nombor pengenalan kenderaan

EAU62971



1. Nombor pengenalan kenderaan

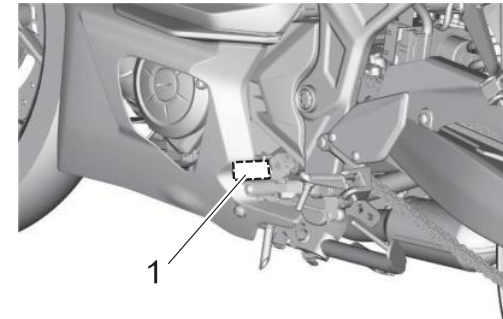
Nombor pengenalan kenderaan dicop pada rangka di bawah tempat duduk penumpang. (Rujuk halaman 5-17.)

TIP

Nombor pengenalan kenderaan digunakan untuk mengenal pasti kenderaan anda dan mungkin digunakan untuk mendaftar kenderaan tersebut dengan pihak berkuasa pelesenan di kawasan anda.

NOMBOR SIRI ENJIN:

EAU26442



1. NOMBOR SIRI ENJIN:

Nombor siri enjin dicop pada kotak engkol.

Maklumat pengguna

EAUA1021

Penggunaan data anda

Ini adalah ringkasan ringkas mengenai bagaimana Yamaha (Yamaha Motor Co., Ltd. dan anak syarikat tempatan) menggunakan data anda. Untuk maklumat lanjut mengenai penggunaan data anda oleh Yamaha, sila rujuk Polisi Privasi kami.

<https://global.yamaha-motor.com/en/privacy/>

Apakah data yang kami kumpul? dan Bagaimana kami mengumpul data anda?

Kenderaan ini mengumpul tiga jenis data melalui Unit Kawalan Enjin (ECU) yang bersepadu:

(1) Nombor Pengenalan Kenderaan (VIN);(2) Data langsung yang menunjukkan prestasi kenderaan seperti keadaan operasi enjin/motor, kelajuan kenderaan, jarak perbatuan; dan(3) Data lain yang menunjukkan status kenderaan seperti kod ralat diagnostik (DTC). Data yang dikumpul akan dimuat naik ke pelayan di Yamaha Motor Co., Ltd. dengan menggunakan alat diagnostik khas Yamaha yang dipasang pada kenderaan, hanya semasa pemeriksaan penyelenggaraan atau prosedur servis dijalankan.

Bagaimana kami akan menggunakan data anda?

Yamaha menggunakan data yang dikumpul daripada kenderaan anda untuk:(1) Melaksanakan servis penyelenggaraan yang mencukupi termasuk diagnostik,(2) Menilai tuntutan waranti dengan tepat,(3) Menjalankan penyelidikan dan pembangunan kenderaan,(4) Memberi dan meningkatkan kualiti produk, ciri, dan perkhidmatan,(5) Memastikan tujuan perniagaan kami, dan(6) Mematuhi obligasi undang-undang atau perintah sah, serta untuk menegakkan atau mempertahankan tuntutan undang-undang.

11

Bagaimana kami berkongsi data anda?

Kami mungkin berkongsi data anda dengan:(i) anak syarikat, syarikat bersekutu, dan rakan kongsi perniagaan kami;(ii) pengedar dan pengedar sah di negara atau wilayah anda; dan(iii) kontraktor dalam skop yang diperlukan untuk mencapai tujuan penggunaan yang dinyatakan di atas.

Cara menghubungi kami

Sebarang pertanyaan atau aduan mengenai pemprosesan Data Peribadi anda boleh dikemukakan secara bertulis kepada anak syarikat tempatan.

<https://global.yamaha-motor.com/link/>

Maklumat pengguna

TUJUAN TUNDUK maklumat hubungan yang diberikan di atas adalah **UNTUK MENJAWAB PERTANYAAN PEMROSESAN DATA SAHAJA** DAN JENIS PERTANYAAN LAIN **TIDAK AKAN DIJAWAB**. Sila berikan maklumat berikut untuk pengendalian pertanyaan anda dengan betul: **(1) Nama anda; (2) Alamat emel anda; (3) Negara tempat tinggal anda; dan (4) VIN anda**. Kami akan menggunakan maklumat peribadi yang diberikan hanya untuk tujuan menyokong pertanyaan pemprosesan data anda.

Index

A

ABS	5-13
Lampu amaran ABS.....	5-3
Penapis udara, penggantian	8-13

B

Bateri.....	8-26
Tuil brek dan klac, pemeriksaan dan pelinciran	8-23
Pedal brek dan penukar gear, pemeriksaan dan pelinciran	8-23
Cecair brek, penukaran	8-19
Paras cecair brek, pemeriksaan.....	8-18
Tuil brek.....	5-12
Pemeriksaan kelonggaran tuil brek.....	8-17
Suis lampu brek	8-17
Pedal brek	5-13

C

Kabel, pemeriksaan dan pelinciran.....	8-22
Kanister.....	8-10
Penjagaan	9-1
Penukar katalitik.....	5-16
Unit Kawalan Komunikasi (CCU)	4-1
Jam	5-6
Tuil klac.....	5-12
Mainan bebas tuil klac, pelarasan.....	8-16
Cecair penyejuk	8-12
Meter suhu cairan pendingin	5-6

D

Konektor DC.....	5-21
Suis peredupan	5-11
Unit paparan, penukaran	5-4
Rantai pemacu, pembersihan dan pelinciran	8-21
Kelembapan rantai pemacu	8-20

E

Pengereman enjin.....	7-1
Minyak enjin	8-10
Enjin terlalu panas	8-33
Nombor siri enjin	11-1
Lampu amaran kerosakan enjin.....	5-3

F

Periksa pad brek depan dan belakang ..	8-18
Fork hadapan, pemeriksaan.....	8-25
Bahan api	5-15
Penjimatan bahan api	7-4
Meter bahan api	5-6
Penutup tangki bahan api.....	5-14
Hos limpahan tangki bahan api.....	5-16
Fius, penggantian	8-27

H

Suis pemegang hendal.....	5-10
Suis amaran	5-11
Pemegang topi keledar.....	5-18
Topi keledar	2-5
Lampu penunjuk lampu tinggi	5-2
Suis hon.....	5-11

I

Nombor pengenalan	11-1
Sistem pemotongan litar pengapian	5-23
Ikon panggilan masuk.....	5-4
Ikon pemberitahuan masuk	5-4
Lampu penunjuk dan lampu amaran	5-2

L

Label, lokasi	1-1
Ganti mentol lampu plat nombor.....	8-29

M

Suis utama/kunci stereng	5-1
Penyelenggaraan dan pelinciran berkala	8-5

Penyelenggaraan sistem kawalan

pelepasan	8-3
Warna matte, berhati-hati	9-1
Paparan pelbagai fungsi.....	5-7
Unit meter pelbagai fungsi.....	5-4

N

Lampu penunjuk neutral	5-2
------------------------------	-----

O

Lampu amaran tekanan minyak.....	5-2
----------------------------------	-----

P

Parkir.....	7-4
Lokasi bahagian	3-1
Suis lampu tinggi.....	5-11

Q

Penyambung penukar pantas	5-21
Penunjuk penukar pantas.....	5-5

R

Cermin pandang belakang	5-19
-------------------------------	------

S

Maklumat keselamatan.....	2-1
Tempat duduk.....	5-17
Lampu penunjuk gear	5-3
Mod kawalan lampu penunjuk gear	5-9
Penukaran gear	7-3
Pedal tukar gear.....	5-12
Penyusun penyerap hentak, pelarasan ..	5-20
Penyangkut sisi.....	5-22
Periksa dan pelinciran penyangkut sisi	8-24
Meter tahap bateri telefon pintar	5-5
Pemeriksaan palam pencucuh.....	8-9
Ciri khas.....	4-1
Spesifikasi.....	10-1
Meter laju	5-5
Suis mula/henti enjin.....	5-11

Menghidupkan enjin	7-2
Pemeriksaan stereng.....	8-25
Tempat simpanan.....	9-3
Kompartmen simpanan	5-19
Menyokong motosikal.....	8-30
Pelinciran engsel swingarm	8-24

T

Takometer	5-5
Pemeriksaan dan pelinciran, pemegang throttle dan kabel	8-22
Pemeriksaan mainan bebas throttle	8-13
Tayar.....	8-14
Set alat	8-2
Paparan gear transmisi	5-6
Penyelesaian masalah	8-31
Carta penyelesaian masalah	8-32
Lampu penunjuk isyarat membelok.....	5-2
Suis isyarat membelok	5-11

U

Port USB Jenis-A.....	5-21
Penggunaan data kenderaan anda	11-2

V

Kelegaan injap.....	8-14
Nombor pengenalan kenderaan	11-1
Lampu kenderaan	8-29

W

Pemeriksaan gelas roda	8-26
Roda	8-16

Y

Ikon Yamaha Motorcycle Connect.....	5-5
-------------------------------------	-----



DICETAK DI MALAYSIA
2025.6
(E)